



**Funk-Farbwetterstation mit rahmenlosem Display**  
**RC Colour Weather Station with Frameless Display**

**Art. No. 7007620**



**DE** **BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**GB** **INSTRUCTION MANUAL**  
**FR** **MANUEL D'INSTRUCTIONS**  
**ES** **MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**IT** **MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**NL** **HANDLEIDING**



**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**GB** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



**[www.bresser.de/P7007620](http://www.bresser.de/P7007620)**



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

## RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



|           |                                    |           |
|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>DE</b> | <b>BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>   | <b>4</b>  |
| <b>GB</b> | <b>INSTRUCTION MANUAL .....</b>    | <b>20</b> |
| <b>FR</b> | <b>MANUEL D'INSTRUCTIONS .....</b> | <b>36</b> |
| <b>ES</b> | <b>MANUAL DE INSTRUCCIONES....</b> | <b>52</b> |
| <b>IT</b> | <b>MANUALE DI ISTRUZIONI .....</b> | <b>68</b> |
| <b>NL</b> | <b>HANDLEIDING .....</b>           | <b>84</b> |

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Gültigkeitshinweis .....                                                    | 4  |
| 2. Allgemeine Informationen .....                                              | 4  |
| 3. Allgemeine Warnhinweise .....                                               | 5  |
| 4. Lieferumfang .....                                                          | 5  |
| 5. Teileübersicht .....                                                        | 6  |
| 6. Hauptfunktionssensor .....                                                  | 8  |
| 7. Netzteil .....                                                              | 8  |
| 8. Netzverbindung herstellen .....                                             | 9  |
| 9. Zeiteinstellung .....                                                       | 10 |
| 10. Weckzeiteinstellung .....                                                  | 11 |
| 11. Max.-/Min.- Wertaufzeichnung für Temperatur und<br>-Luftfeuchtigkeit ..... | 11 |
| 12. Kanal auswählen .....                                                      | 11 |
| 13. Hintergrundbeleuchtung .....                                               | 12 |
| 14. Temperaturalarm .....                                                      | 12 |
| 15. Frostwarnung .....                                                         | 13 |
| 16. Temperaturtrend .....                                                      | 13 |
| 17. Komfort-Indikatoren .....                                                  | 14 |
| 18. Wettervorhersage .....                                                     | 14 |
| 19. Mondphase .....                                                            | 14 |
| 20. Barometer .....                                                            | 15 |
| 21. Wochentagsanzeige .....                                                    | 16 |
| 22. Sommerzeitmodus (DST) .....                                                | 16 |

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 23. Anzeige für schwache Batterie ..... | 16 |
| 24. Technische Daten .....              | 17 |
| 25. EG-Konformitätserklärung .....      | 17 |
| 26. Entsorgung .....                    | 17 |
| 27. Garantie .....                      | 18 |

## 1. Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern: 7007620  
Anleitungsversion: 1224

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

## 2. Allgemeine Informationen



### Zu dieser Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch. Um Schäden am Gerät und Verletzungsgefahr zu vermeiden, verwenden Sie dieses Produkt nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung griffbereit auf, damit Sie Informationen zu allen Funktionen leicht nachschlagen können.

**GEFAHR!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf die Gefahr von leichten bis schweren Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch hinweist.

**ACHTUNG!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf die Gefahr von Sach- oder Umweltschäden bei unsachgemäßer Anwendung hinweist.

### 3. Allgemeine Warnhinweise

**GEFAHR!**

Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur erfolgen, wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Leere oder beschädigte Batterien können Verbrennungen verursachen, wenn sie mit der Haut in Berührung kommen. Falls erforderlich, tragen Sie zum Schutz angemessene Handschuhe.

**ACHTUNG!**

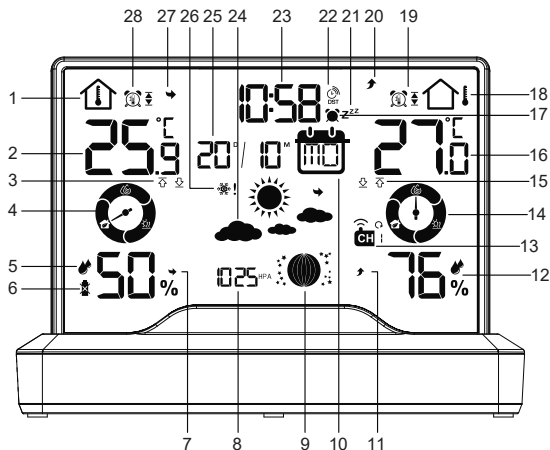
Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Dieser nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken. Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 60 °C aus!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

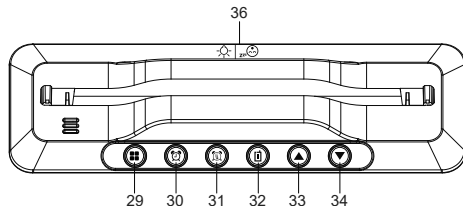
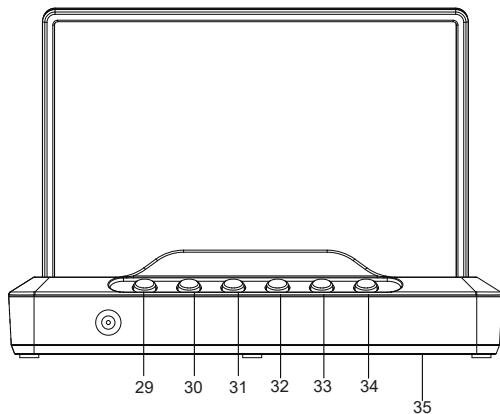
### 4. Lieferumfang

Farbwetterstation  
7009985 Sensor  
EU-UK-Adapter

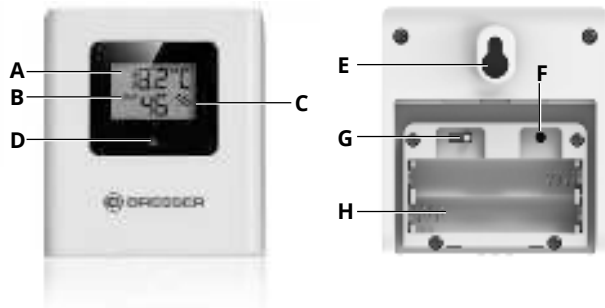


## 5. Teileübersicht

- |                                           |                                      |                                  |
|-------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Symbol Innenbereich                    | 7. Innenluftfeuchtigkeit Trendpfeil  | 13. Kanal / Auswahl des Kanals   |
| 2. Innentemperatur                        | 8. Barometer-Anzeige                 | 14. Außen Komfort-Indikator      |
| 3. MAX- und MIN-Pfeile                    | 9. Mondphase                         | 15. MAX- und MIN-Pfeile          |
| 4. Innenraum Komfort-Indikator            | 10. Wochenanzeige                    | 16. Außentemperatur              |
| 5. Innenluftfeuchtigkeit                  | 11. Außenluftfeuchtigkeit Trendpfeil | 17. Wecker aktiv                 |
| 6. Anzeige schwache Batterie (Hauptgerät) | 12. Außenluftfeuchtigkeit            | 18. Symbol Außenbereich          |
|                                           |                                      | 19. Außentemperatur-Alarm        |
|                                           |                                      | 20. Temperaturtrend Außenbereich |

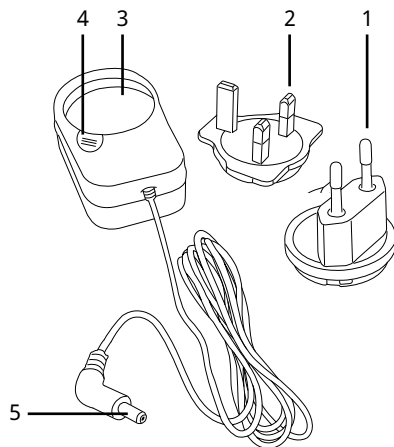


- |                                                                                                          |                               |                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 21. Schlummerfunktion (Snooze) aktiv                                                                     | 26. Frostwarnung              | 33.  Taste                     |
| 22. DST (Sommerzeit)                                                                                     | 27. Temperaturtrend Innenraum | 34.  Taste                     |
| 23. Zeit mit DCF                                                                                         | 28. Temperaturalarm-Anzeige   | 35. Batterieabdeckung          |
| 24. Wettervorhersage (fünf Arten der Wettervorhersage: Sonnig, Teilweise sonnig, bewölkt, Regen, Schnee) | 29.  Taste                    | 36.  Taste (Schlummerfunktion) |
| 25. Kalender                                                                                             | 30.  Taste                    |                                |
|                                                                                                          | 31.  Taste                    |                                |
|                                                                                                          | 32.  Taste                    |                                |



## 6. Hauptfunktionssensor

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| A. Temperatur       | E. Wandhalterung           |
| B. Aktueller Kanal  | F. Reset                   |
| C. Luftfeuchtigkeit | G. Übertragungskanal (1-3) |
| D. LED-ANZEIGE      | H. Batteriefach für 2x AAA |



## 7. Netzteil

1. Euro-Steckeradapter
2. UK-Steckeradapter
3. Adapteraufnahme
4. Arretierungsknopf
5. DC-Hohlstecker

## 8. Netzverbindung herstellen

Basisgerät:

1. Stecken Sie den DC-Stecker in die Anschlussbuchse des Geräts.
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten Sie, bis die Innentemperatur an der Basisstation angezeigt wird.

**HINWEIS!** Für den Dauerbetrieb wird eine Netzstromversorgung empfohlen. Alternativ ist auch eine Stromversorgung mit Batterien möglich, um bei Stromausfall die Zeiteinstellung beizubehalten (permanente Hintergrundbeleuchtung nicht aktiv).

Dazu folgendermaßen vorgehen:

5. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
6. Setzen Sie Batterien in das Batteriefach ein.  
Vergewissern Sie sich, dass die Batteriepolarität (+/-) korrekt ist.
7. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.

8. Warten Sie, bis die Innentemperatur an der Basisstation angezeigt wird.

**HINWEIS!** Nach 7 Sekunden schaltet das Display im Batteriebetrieb in den Stromsparmodus. Bei Batteriebetrieb die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um das Display für etwa 7 Sekunden zu aktivieren.

**HINWEIS!** Beim Umschalten von Netz- auf Batteriebetrieb oder umgekehrt wird die Stromversorgung aus technischen Gründen kurzzeitig unterbrochen. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.

Funksensor:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Stellen Sie den Kanalwahl-Schalter auf den gewünschten Kanal ein.
3. Setzen Sie Batterien in das Batteriefach ein.  
Stellen Sie sicher, dass die Batteriepolarität (+/-) korrekt ist.

**HINWEIS!** Diese Wetterstation kann mit einem oder mehreren Fernsensoren betrieben werden.

Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.

4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

## 9. Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten, bis dieser Vorgang abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt. Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. Halten Sie die  Taste auf der Basiseinheit ca. 3 Sekunden gedrückt, um den Empfang des Funksignals zu aktivieren. Der Empfang wird nun wieder initialisiert.

2. Wird weiterhin kein Funkuhr-Signal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

Manuelle Zeiteinstellung:

1. drücken und halten Sie die  Taste für ca. 3 Sekunden, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. Drücken Sie die Taste  oder  um den Wert zu ändern.
4. Drücken Sie die  Taste zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Zeitzone > 12/24 h Format > Stunde > Minute > Jahr > Tag/Monat//Monat/Tag > Monat > Tag > Sprache > °C/°F > HPA/inHg
6. Abschließend die  Taste drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

7. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste , um das Jahr zu überprüfen.

## 10. Weckzeiteinstellung

1. Drücken Sie im normalen Modus die  Taste, um die Alarmzeit zu überprüfen.
2. Beim Überprüfen der Weckzeit, drücken Sie  Taste erneut, um den Alarm ein- oder auszuschalten.
3. Wenn Sie in den Alarmmodus wechseln, halten Sie die  Taste für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Alarmeinstellungsmodus zu gelangen. Die einzustellenden Ziffern blinken. Drücken Sie die Taste  oder  um den Wert zu ändern. Drücken Sie die  Taste zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort. Reihenfolge der Einstellungen: Stunde > Minute
4. Abschließend die  Taste drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Alarmeinstellungsmodus zu verlassen.

Bei Ertönen des Weckrufs die  Taste drücken, um die Schlummerfunktion **z<sup>zz</sup>** zu aktivieren. Der Weckton ertönt nach 5 Minuten erneut. Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie eine beliebige andere Taste , um den Alarm zu stoppen, bis die eingestellte Alarmzeit wieder erreicht ist.

## 11. Max.-/Min.- Wertaufzeichnung für Temperatur und -Luftfeuchtigkeit

1. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste um die Aufzeichnung der maximalen  und minimalen  Temperatur und Luftfeuchtigkeit zu überprüfen.
2. Wenn Sie den Max/Min-Datensatz prüfen, halten Sie die  Taste gedrückt, um den Datensatz zu löschen.

## 12. Kanal auswählen

1. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste um den Kanal 1, Kanal 2, Kanal 3 oder Kanaldurchlauf auswählen.

2. Drücken und halten Sie die  Taste für ca. 3 Sekunden, um Werte zurückzusetzen und nach einem HF-Signal zu suchen.

**HINWEIS!** Stellen Sie immer sicher, dass der auf der Anzeigeeinheit ausgewählte Kanal mit der am Außensensor ausgewählten Kanalloption übereinstimmt.

## 13. Hintergrundbeleuchtung

Wenn der Strom über das Netzteil bezogen wird, drücken Sie die Taste  |  Taste, um die Hintergrundbeleuchtungsstufe auszuwählen. Die Hintergrundbeleuchtung kann in 3 Stufen (dunkel, mittel, hell) eingestellt werden.

- Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird, drücken Sie die  |  Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 7 Sekunden einzuschalten.

## 14. Temperaturalarm

1. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste, um den HI/LOW-Temperaturalarm zu überprüfen.
2. Wenn Sie den Alarm prüfen, drücken Sie die "" oder "" Taste, um den Temperaturalarm ein- oder auszuschalten.
3. Halten Sie im Normalmodus die  Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung für den Temperaturalarm aufzurufen. Drücken Sie die "" oder "" Taste, um die Temperatur einzustellen. Drücken Sie die  Taste zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort.
4. Reihenfolge der Einstellungen: Höchstwert Außentemperatur > Niedrigwert Außentemperatur > Höchstwert Innentemperatur > Niedrigwert Innentemperatur
5. Drücken Sie die CH-Taste , um den Kanal auszuwählen, und halten Sie dann die 

Taste gedrückt, um den Temperaturalarm für den richtigen Kanal einzustellen.

6. Es ertönt ein Alarm und das Symbol für den Temperaturalarm blinkt, bis die Temperatur wieder unter oder über den eingestellten Wert fällt.

## 15. Frostwarnung

Wenn die Außentemperatur zwischen  $-1,0$  bis  $+2,9^{\circ}\text{C}$  liegt, erscheint das Eiswarnsymbol ❄️! auf dem Display und blinkt kontinuierlich.

**HINWEIS!** Das Hauptgerät kann mit 3 Außensensoren verbunden werden. Wenn die Temperatur eines der Sensoren zwischen  $-1,0$  bis  $+2,9^{\circ}\text{C}$  liegt, zeigt das Hauptgerät das Eiswarnsymbol ❄️! an. Das Symbol hört auf zu blinken, wenn die Temperatur über  $3^{\circ}\text{C}$  gestiegen ist.

## 16. Temperaturtrend

Der Temperaturtrend-Indikator zeigt den Trend der Wetteränderung für die nächsten Minuten an. Die Pfeile zeigen einen steigenden, stabilen oder fallenden Trend an.

Das Barometer misst alle 15 Minuten den Luftdruck. Basierend auf dieser Messung berechnet die Haupteinheit den Luftdruck für die aktuelle Stunde (den durchschnittlichen Luftdruck von jetzt / vor 15 Minuten / vor 30 Minuten / sowie vor 45 Minuten) und vergleicht diesen Wert mit dem Wert der vorherigen Stunde. Hat sich der gemessene Luftdruck um mehr als 1 hPa geändert, wird ein aufsteigender (UP) oder abnehmender (DOWN) Trendpfeil angezeigt.



## 17. Komfort-Indikatoren

| Komfort-Indikator        |  |  |  |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Luftfeuchtigkeitsbereich | < 40%                                                                             | 40% ~ 75%                                                                         | > 75%                                                                             |

## 18. Wettervorhersage

Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12-24 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:

| SYMBOL                                                                           | BESCHREIBUNG |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | Sonnig       |

|                                                                                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  | Sonnig bis bewölkt |
|  | Bewölkt            |
|  | Bewölkt bis Regen  |

## 19. Mondphase

Die Mondphase hängt vom aktuellen Datum ab. Es wird automatisch berechnet und folgende Symbole werden angezeigt:

| SYMBOL                                                                              | BESCHREIBUNG              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ①  | Neumond                   |
| ②  | Zunehmende Sichel         |
| ③  | Erstes Viertel (Halbmond) |
| ④  | Zunehmender Mond          |
| ⑤  | Vollmond                  |
| ⑥  | Abnehmender Mond          |

|                                                                                      |                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| ⑦  | Letztes Viertel (Halbmond) |
| ⑧  | Abnehmende Sichel          |

## 20. Barometer

Der atmosphärische Druck (im Folgenden als „Luftdruck“ bezeichnet) ist der Druck, der an einem beliebigen Ort der Erde durch das Gewicht der darüber liegenden Luftschicht entsteht. Der Luftdruck ist proportional zum Durchschnittsdruck und nimmt mit der Höhe allmählich ab. Meteorologen verwenden Barometer, um den Luftdruck zu messen. Da das Wetter in hohem Maße von den Veränderungen des Luftdrucks abhängt, ist es möglich, anhand der gemessenen Luftdruckveränderungen eine Wettervorhersage zu treffen. Das Barometer kann nicht eingestellt

werden. Sie können die Einheit des Luftdrucks einstellen. (Siehe auch manuelle Zeiteinstellung)

## 21. Wochentagsanzeige

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |
| EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

## 22. Sommerzeitmodus (DST)

Die Basisstation wechselt automatisch in den Sommerzeitmodus, wenn die Sommerzeit beginnt.

## 23. Anzeige für schwache Batterie

Wenn der Ladezustand der Batterien in der Basisstation oder im Funksensor einen kritischen Wert erreicht, erscheint das Symbol für den leeren Batteriestand  im entsprechenden Bereich auf dem Display.

Wenn Sie einen Satz Batterien austauschen, nehmen Sie auch immer die Batterien aus dem anderen Teil des Geräts heraus und setzen Sie die neuen Batterien in der richtigen Reihenfolge wieder ein. Ersetzen Sie die zu wechselnden Batterien durch einen komplett neuen Satz mit voller Kapazität. Dadurch wird sichergestellt, dass die Verbindung zwischen den Geräten wieder korrekt hergestellt wird.

Hinweis: bei vollen Batterien wird kein Batteriesymbol angezeigt.

## 24. Technische Daten

Haupteinheit

DCF

Batterien: 2 x AAA-Batterien (nicht enthalten).

EU-UK-Adapter inkl.

Temperaturmesseinheit: °C / °F

Temperaturanzeigebereich: 0°C – 50 °C

Luftfeuchtigkeitsanzeigebereich 20% ~ 95% RH

Außensensor

Batterien: 2x AAA-Batterien

Temperaturmesseinheit: °C / °F

Temperatur-Anzeigebereich: -40°C – 60°C

Luftfeuchtigkeitsanzeigebereich 20 % – 95 % RH

Reichweite: 80 m

## 25. EG-Konformitätserklärung



Die Bresser GmbH erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp mit der Artikelnummer 7007620 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620_CE.pdf)

## 26. Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll! Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG

des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in deutsches Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.

Gemäß den Vorschriften für Batterien und Akkus ist die Entsorgung im normalen Hausmüll ausdrücklich verboten. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben – an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien, die Giftstoffe enthalten, sind mit einem Zeichen und einem chemischen Symbol gekennzeichnet.

„Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Quecksilber, „Pb“ = Blei.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Batterie enthält Cadmium
- <sup>2</sup> Batterie enthält Quecksilber
- <sup>3</sup> Batterie enthält Blei

## 27. Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf der Verpackung angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Sie können die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und Details zu unserem Service einsehen unter

**[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).**

[illegible][illegible]

## Table of contents

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Validity Notice.....                                            | 20 |
| 2. General Information.....                                        | 20 |
| 3. General Safety Warnings.....                                    | 21 |
| 4. Scope of Delivery.....                                          | 21 |
| 5. Parts Overview.....                                             | 22 |
| 6. Main Functional Sensor.....                                     | 24 |
| 7. Power Adapter.....                                              | 24 |
| 8. Establishing a Power Connection .....                           | 25 |
| 9. Time Setting.....                                               | 26 |
| 10. Alarm Setting.....                                             | 26 |
| 11. Max.-/Min.- Value Recording for Temperature and Humidity ..... | 27 |
| 12. Channel Selection .....                                        | 27 |
| 13. Backlight .....                                                | 27 |
| 14. Temperature Alarm.....                                         | 28 |
| 15. Frost Warning.....                                             | 28 |
| 16. Temperature Trend.....                                         | 29 |
| 17. Comfort Indicators .....                                       | 29 |
| 18. Weather Forecast.....                                          | 29 |
| 19. Moon Phase.....                                                | 30 |
| 20. Barometer.....                                                 | 31 |
| 21. Day of the Week Display .....                                  | 31 |
| 22. Daylight Saving Time (DST).....                                | 31 |
| 23. Low Battery Indicator .....                                    | 31 |
| 24. Technical Data.....                                            | 32 |
| 25. EU Declaration of Conformity .....                             | 33 |
| 26. Disposal .....                                                 | 33 |
| 27. Warranty.....                                                  | 34 |

## 1. Validity Notice

This documentation is valid for the products with the following article numbers: 7007620

Manual version: 1224

Always provide this information when requesting service.

## 2. General Information



### About this user manual

Please read the safety instructions in this manual carefully. To avoid damage to the device and the risk of injury, use this product only as described in the user manual.

Keep the user manual within reach so you can easily look up information about all functions.

**DANGER!**

This symbol precedes any section that indicates a risk of minor to severe injury due to improper use.

**CAUTION!**

This symbol precedes any section that indicates a risk of material or environmental damage due to improper application.

### 3. General Safety Warnings

**DANGER!**

This device contains electronic components powered by a power source (power supply and/or batteries). Usage is only permitted as described in the manual; otherwise, there is a **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Keep batteries out of reach of children! Ensure correct polarity when inserting batteries. Empty or damaged batteries can cause burns if they come into contact with the skin. Wear appropriate gloves for protection if necessary.

**CAUTION!**

Do not disassemble the device! In case of a defect, please

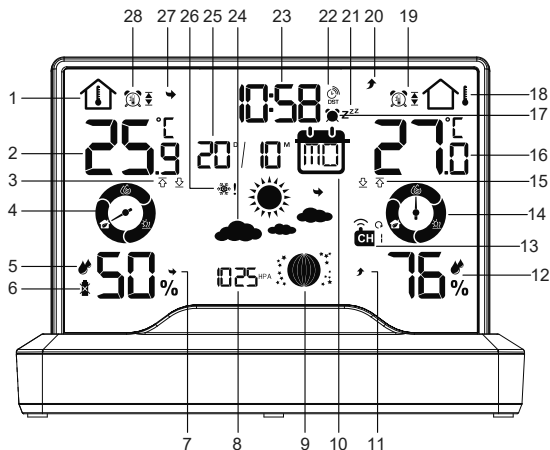
contact your specialist dealer. The dealer will contact the service centre and can send the device for repair if necessary. Do not expose the device to temperatures above 60 °C!

Do not expose the device to high temperatures. Only use the supplied power adapter or the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries or throw them into a fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires, and even explosions!

Use only the recommended batteries. Always replace weak or depleted batteries with a completely new set of batteries with full capacity. Do not use batteries of different brands, types, or capacities. Remove the batteries from the device if it is not used for an extended period.

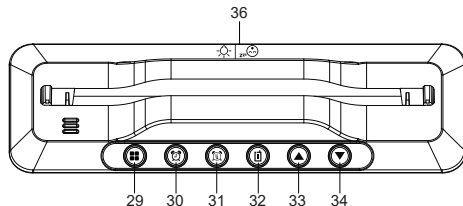
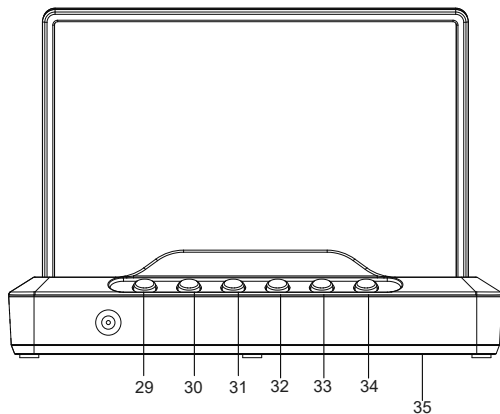
### 4. Scope of Delivery

Colour weather station  
7009985 Sensor  
EU-UK Adapter



## 5. Parts Overview

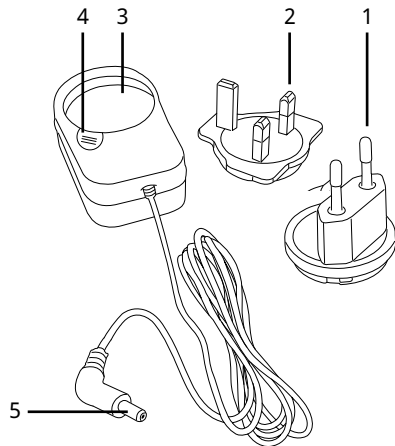
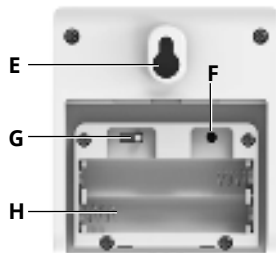
- |                                      |                                  |                               |
|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Indoor Symbol                     | 7. Indoor Humidity Trend Arrow   | 13. Channel/Channel Selection |
| 2. Indoor Temperature                | 8. Barometer Display             | 14. Outdoor Comfort Indicator |
| 3. MAX and MIN Arrows                | 9. Moon Phase                    | 15. MAX and MIN Arrows        |
| 4. Indoor Comfort Indicator          | 10. Week Display                 | 16. Outdoor Temperature       |
| 5. Indoor Humidity                   | 11. Outdoor Humidity Trend Arrow | 17. Alarm Active              |
| 6. Low Battery Indicator (Main Unit) | 12. Outdoor Humidity             | 18. Outdoor Symbol            |
|                                      |                                  | 19. Outdoor Temperature Alarm |



- 20. Outdoor Temperature Trend
- 21. Snooze Function Active
- 22. DST (Daylight Saving Time)
- 23. Time with DCF
- 24. Weather Forecast (Five Types of Forecast: Sunny, Partly Sunny, Cloudy, Rain, Snow)
- 25. Calendar

- 26. Frost Warning
- 27. Indoor Temperature Trend
- 28. Temperature Alarm Display
- 29. Button
- 30. Button
- 31. Button
- 32. Button
- 33. Button

- 34. Button
- 35. Battery Cover
- 36. Button (Snooze Function)



## 6. Main Functional Sensor

- |                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| A. Temperature     | E. Wall Mount                     |
| B. Current Channel | F. Reset                          |
| C. Humidity        | G. Transmission Channel (1-3)     |
| D. LED INDICATOR   | H. Battery Compartment for 2x AAA |

## 7. Power Adapter

1. Euro Plug Adapter
2. UK Plug Adapter
3. Adapter Holder
4. Locking Button
5. DC Connector

## 8. Establishing a Power Connection

Base Unit:

1. Insert the DC plug into the device's connection socket.
2. Plug the power adapter into the socket.
3. The device will be powered directly.
4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

**NOTE!** For continuous operation, a mains power supply is recommended. Alternatively, battery power can be used to maintain the time setting in case of power failure (permanent backlight not active).

Proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert batteries into the battery compartment.  
Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
7. Replace the battery compartment cover.
8. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

**NOTE!** After 7 seconds, the display will switch to power-saving mode when running on batteries. When battery-operated, press the SNOOZE/LIGHT button to activate the display for approximately 7 seconds.

**NOTE!** When switching from mains to battery power or vice versa, the power supply will be temporarily interrupted for technical reasons. Exception: permanent battery operation.

Wireless Sensor:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Set the channel selector switch to the desired channel.
3. Insert batteries into the battery compartment.  
Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.

**NOTE!** This weather station can be used with one or more remote sensors. Each connected wireless sensor must be set to a different channel. If only

one wireless sensor is connected, it should be set to channel 1.

4. Replace the battery compartment cover.

## 9. Time Setting

Once power is established, the device automatically searches for the radio signal. This process takes about 3–8 minutes.

If the radio signal is successfully received, the date and time are automatically set, and the reception symbol is displayed.

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press and hold the  button on the base unit for approximately 3 seconds to activate the radio signal reception. Reception will now be re-initialised.
2. If the radio signal is still not received, the time must be set manually.

Manual Time Setting:

1. Press and hold the  button for approximately 3 seconds to enter the time setting mode.
2. The digits to be set will blink.
3. Press the  or  button to change the value.
4. Press the  button to confirm and move to the next setting.
5. Order of settings: Time Zone > 12/24 Hour Format > Hour > Minute > Year > Day/Month//Month/Day > Month > Day > Language > °C/°F > HPA/inHg
6. Finally, press the  button to save the settings and exit the setting mode.
7. In normal mode, press the  button to check the year.

## 10. Alarm Setting

1. In normal mode, press the  button, to check the alarm time.
2. While checking the alarm time, press the  button

again to turn the alarm on or off.

3. When entering the alarm mode, press and hold the  button for about 3 seconds to enter the alarm setting mode. The digits to be set will blink. Press the  or  button to change the value. Press the  button to confirm and move to the next setting. Order of settings: Hour > Minute
4. Finally, press the  button to save the settings and exit the alarm setting mode.

When the alarm rings, press the  button to activate the snooze function **z<sup>zz</sup>**. The alarm sound will resume after 5 minutes.

When the alarm rings, press any other button to stop the alarm until the next scheduled alarm time.

## 11. Max./Min.- Value Recording for Temperature and Humidity

1. In normal mode, press the  button to check the recorded maximum  and minimum .

temperature and humidity.

2. While checking the Max/Min data, press and hold the  button to clear the data.

## 12. Channel Selection

1. In normal mode, press the  button to select Channel 1, Channel 2, Channel 3, or channel scan.
2. Press and hold the  button for approximately 3 seconds to reset values and search for an RF signal.

**NOTE!** Always ensure that the selected channel on the display unit matches the channel option selected on the outdoor sensor.

## 13. Backlight

When powered via the power adapter, press the  button to select the backlight level. The backlight can be set to three levels (low, medium, high).

- When powered by batteries, press the   button to activate the backlight for 7 seconds.

## 14. Temperature Alarm

1. In normal mode, press the  button to check the HI/LOW temperature alarm.
2. While checking the alarm, press the "▼" or "▲" button to turn the temperature alarm on or off.
3. In normal mode, press and hold the  button for about 3 seconds to enter the temperature alarm setting mode. Press the "▲" or "▼" button to adjust the temperature. Press the  button to confirm and move to the next setting.
4. Order of settings: Highest Outdoor Temperature > Lowest Outdoor Temperature > Highest Indoor Temperature > Lowest Indoor Temperature

5. Press the CH button  to select the channel, then press and hold the  button to set the temperature alarm for the correct channel.
6. An alarm will sound, and the temperature alarm symbol will flash until the temperature falls below or rises above the set value.

## 15. Frost Warning

If the outdoor temperature is between -1.0°C and +2.9°C, the frost warning symbol ❄️! will appear on the display and blink continuously.

**NOTE!** The main unit can be connected to 3 outdoor sensors. If the temperature of one of the sensors is between -1.0~+2.9°C, the main unit will display the frost warning symbol ❄️!. The symbol will stop blinking when the temperature rises above 3°C.

## 16. Temperature Trend

The temperature trend indicator shows the predicted weather change for the next few minutes. The arrows indicate a rising, stable, or falling trend. The barometer measures air pressure every 15 minutes. Based on this measurement, the main unit calculates the air pressure for the current hour (the average air pressure for now, 15 minutes ago, 30 minutes ago, and 45 minutes ago) and compares this value with the previous hour's value. If the measured air pressure changes by more than 1 hPa, an upward (UP) or downward (DOWN) trend arrow is displayed.



## 17. Comfort Indicators

| Comfort Indicator |  |  |  |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Humidity Range    | < 40%                                                                               | 40% ~ 75%                                                                           | > 75%                                                                               |

## 18. Weather Forecast

A weather trend for the next 12–24 hours is calculated from the measured values and displayed graphically as follows:

| SYMBOL                                                                            | DESCRIPTION |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | Sunny       |

|                                                                                  |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | Partly Sunny     |
|  | Cloudy           |
|  | Cloudy with Rain |

## 19. Moon Phase

The moon phase depends on the current date. It is calculated automatically, and the following symbols are displayed:

| SYMBOL                                                                               | DESCRIPTION               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ①   | New Moon                  |
| ②  | Waxing Crescent           |
| ③  | First Quarter (Half Moon) |
| ④  | Waxing Gibbous            |
| ⑤   | Full Moon                 |
| ⑥  | Waning Gibbous            |

|                                                                                     |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| ⑦  | Last Quarter (Half Moon) |
| ⑧  | Waning Crescent          |

## 20. Barometer

Atmospheric pressure (referred to as "air pressure") is the pressure exerted at any point on Earth by the weight of the air column above it. Air pressure is proportional to the average pressure and gradually decreases with altitude. Meteorologists use barometers to measure air pressure. As the weather greatly depends on changes in air pressure, weather forecasts can be made based on measured air pressure changes. The barometer cannot be adjusted. You can set the unit of air pressure. (See also manual time setting)

## 21. Day of the Week Display

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |
| EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

## 22. Daylight Saving Time (DST)

The base station automatically switches to Daylight Saving Time when it begins.

## 23. Low Battery Indicator

If the battery level in the base station or wireless sensor reaches a critical value, the low battery symbol  appears in the respective area on the display.

When replacing a set of batteries, always remove the batteries from the other device and reinsert new batteries in the correct order. Replace the batteries to be changed with a completely new set with full capacity. This ensures that the connection between the devices is correctly re-established.

Note: If batteries are full, no battery symbol is displayed.

## 24. Technical Data

Main Unit

DCF

Batteries: 2 x AAA batteries (not included).

EU-UK Adapter included.

Temperature Unit: °C / °F

Temperature Display Range: 0°C – 50°C

Humidity Display Range: 20% ~ 95% RH

Outdoor Sensor

Batteries: 2 x AAA batteries

Temperature Unit: °C / °F

Temperature Display Range: -40°C – 60°C

Humidity Display Range: 20% ~ 95% RH

Range: 80 m

## 25. EU Declaration of Conformity

**CE** Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with article number 7007620 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620_CE.pdf)

## 26. Disposal



Dispose of packaging materials by type. Please comply with current legal regulations when disposing of the device. Information on proper disposal can be obtained from municipal disposal services or the environmental office.



Do not dispose of electronic devices with household waste! According to Directive 2002/96/EC of the European Parliament on

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and its implementation in German law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

According to regulations on batteries and accumulators, disposal in normal household waste is explicitly prohibited. Please dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or a retailer. Disposal in household waste violates the Battery Directive. Batteries containing toxic substances are marked with a symbol and a chemical code.

„Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Mercury, „Pb“ = Lead.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Battery contains Cadmium

<sup>2</sup> Battery contains Mercury

<sup>3</sup> Battery contains Lead

## 27. Warranty

The standard warranty period is 2 years and starts from the date of purchase. To benefit from an extended, voluntary warranty period as stated on the packaging, registration on our website is required.

You can view the full warranty conditions, information on extending the warranty period, and details about our service at **[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)**.

## Table des matières

|                                                                                               |    |                                        |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------|----|
| 1. Note de validité .....                                                                     | 36 | 23. Indicateur de pile faible .....    | 48 |
| 2. Informations générales .....                                                               | 36 | 24. Spécifications techniques .....    | 49 |
| 3. Avertissements généraux .....                                                              | 37 | 25. Déclaration de conformité CE ..... | 49 |
| 4. Contenu de la livraison .....                                                              | 37 | 26. Élimination .....                  | 49 |
| 5. Vue d'ensemble des pièces .....                                                            | 38 | 27. Garantie .....                     | 50 |
| 6. Capteur principal des fonctions .....                                                      | 40 |                                        |    |
| 7. Bloc d'alimentation .....                                                                  | 40 |                                        |    |
| 8. Connexion au réseau .....                                                                  | 41 |                                        |    |
| 9. Réglage de l'heure .....                                                                   | 42 |                                        |    |
| 10. Réglage de l'alarme .....                                                                 | 43 |                                        |    |
| 11. Enregistrement des valeurs maximales/minimales pour<br>la température et l'humidité ..... | 43 |                                        |    |
| 12. Sélection du canal .....                                                                  | 43 |                                        |    |
| 13. Rétroéclairage .....                                                                      | 44 |                                        |    |
| 14. Alarme de température .....                                                               | 44 |                                        |    |
| 15. Avertissement de gel .....                                                                | 45 |                                        |    |
| 16. Tendance de température .....                                                             | 45 |                                        |    |
| 17. Indicateurs de confort .....                                                              | 46 |                                        |    |
| 18. Prévisions météo .....                                                                    | 46 |                                        |    |
| 19. Phase lunaire .....                                                                       | 46 |                                        |    |
| 20. Baromètre .....                                                                           | 47 |                                        |    |
| 21. Affichage des jours de la semaine .....                                                   | 48 |                                        |    |
| 22. Mode heure d'été (DST) .....                                                              | 48 |                                        |    |

## 1. Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits avec les numéros d'article indiqués ci-dessous : 7007620

Veuillez fournir ces informations lors de toute demande de service.

## 2. Informations générales



### À propos de ce manuel d'utilisation

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité figurant dans ce manuel. Pour éviter d'endommager l'appareil et de prévenir tout risque de blessure, utilisez ce produit uniquement comme décrit dans le manuel d'utilisation.

Gardez le manuel d'utilisation à portée de main pour consulter facilement les informations sur toutes les fonctions.

**DANGER !**

Ce symbole précède chaque section de texte qui avertit des risques de blessures légères à graves en cas de mauvaise utilisation.

**ATTENTION !**

Ce symbole précède chaque section de texte qui avertit des risques de dommages matériels ou environnementaux en cas de mauvaise utilisation.

### 3. Avertissements généraux

**DANGER !**

Cet appareil contient des composants électroniques alimentés par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). L'utilisation ne doit se faire que selon les instructions du manuel, sinon il y a un DANGER de CHOC ÉLECTRIQUE !

Gardez les piles hors de portée des enfants ! Respectez la polarité lors de l'insertion des piles. Des piles vides ou endommagées peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection si nécessaire.

**ATTENTION !**

Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, contactez

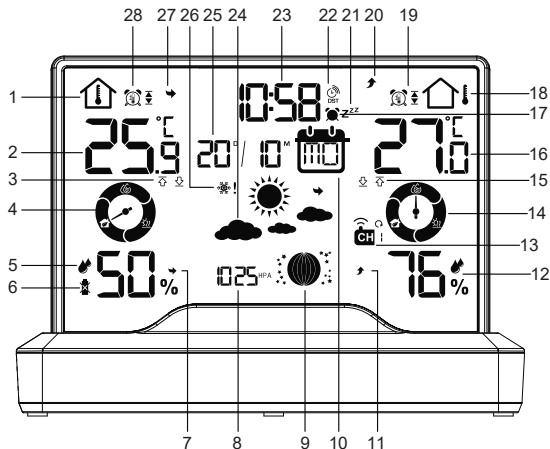
votre revendeur spécialisé. Celui-ci se mettra en relation avec le centre de service et pourra, si nécessaire, envoyer l'appareil en réparation. Ne pas exposer l'appareil à des températures supérieures à 60 °C !

Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou les piles recommandées. Ne court-circuitiez pas l'appareil ni les piles, et ne les jetez pas au feu ! Une chaleur excessive ou une manipulation incorrecte peut provoquer des courts-circuits, des incendies et même des explosions !

Utilisez uniquement les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou épuisées par un ensemble neuf de piles ayant une pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques, types ou capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

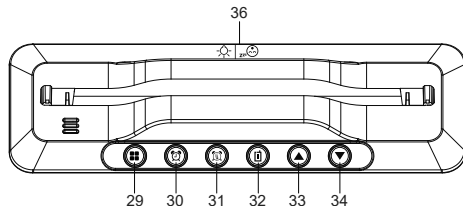
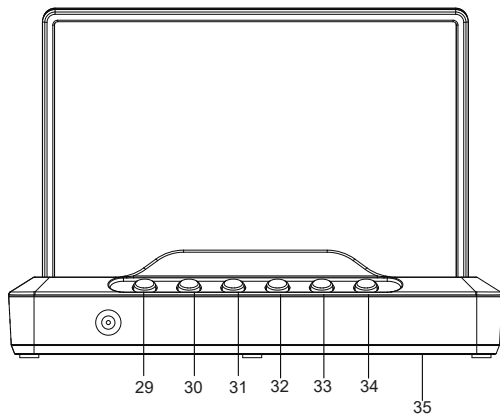
### 4. Contenu de la livraison

Station météo couleur  
Capteur 7009985  
Adaptateur EU-UK



## 5. Vue d'ensemble des pièces

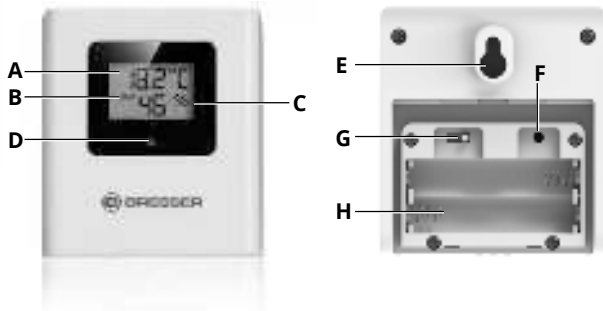
- |                                                 |                                                 |                                      |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Symbole intérieur                            | 7. Flèche de tendance de l'humidité intérieure  | 13. Canal / Sélection de canal       |
| 2. Température intérieure                       | 8. Affichage du baromètre                       | 14. Indicateur de confort extérieur  |
| 3. Flèches MAX et MIN                           | 9. Phase lunaire                                | 15. Flèches MAX et MIN               |
| 4. Indicateur de confort intérieur              | 10. Affichage de la semaine                     | 16. Température extérieure           |
| 5. Humidité intérieure                          | 11. Flèche de tendance de l'humidité extérieure | 17. Alarme activée                   |
| 6. Indicateur de pile faible (unité principale) | 12. Humidité extérieure                         | 18. Symbole extérieur                |
|                                                 |                                                 | 19. Alarme de température extérieure |



- 20. Tendence de température extérieure
- 21. Fonction répétition (snooze) activée
- 22. DST (heure d'été)
- 23. Heure avec DCF
- 24. Prévisions météo (cinq types de prévisions : Ensoleillé, Partiellement ensoleillé, Nuageux, Pluie, Neige)

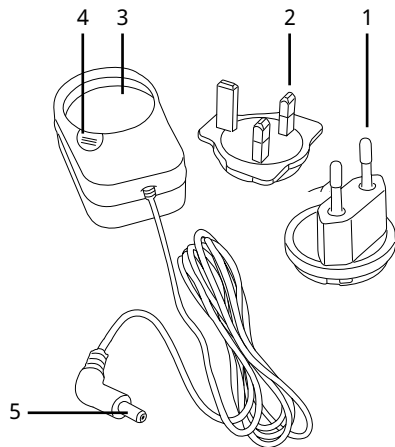
- 25. Calendrier
- 26. Avertissement de gel
- 27. Tendence de température intérieure
- 28. Affichage de l'alarme de température
- 29.  Touche
- 30.  Touche

- 31.  Touche
- 32.  Touche
- 33.  Touche
- 34.  Touche
- 35. Couverture de pile
- 36.  Touche (fonction répétition)



## 6. Capteur principal des fonctions

- |                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| A. Température   | E. Support mural                 |
| B. Canal actuel  | F. Réinitialiser                 |
| C. Humidité      | G. Canal de transmission (1-3)   |
| D. AFFICHAGE LED | H. Compartiment pour 2 piles AAA |



## 7. Bloc d'alimentation

1. Adaptateur avec prise européenne
2. Adaptateur avec prise britannique
3. Support pour adaptateur
4. Bouton de verrouillage
5. Prise d'alimentation DC

## 8. Connexion au réseau

Unité de base :

1. Insérez la prise DC dans la prise de l'appareil.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique.
3. L'appareil sera immédiatement alimenté.
4. Attendez que la température intérieure s'affiche sur la station de base.

**REMARQUE !** Pour un fonctionnement continu, il est recommandé d'utiliser une alimentation secteur. Il est également possible d'utiliser des piles pour conserver le réglage de l'heure en cas de coupure de courant (la rétroéclairage permanent n'est pas actif).

Procédez comme suit :

5. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
6. Insérez les piles dans le compartiment. Assurez-vous que la polarité des piles (+/-) est correcte.

7. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
8. Attendez que la température intérieure s'affiche sur la station de base.

**REMARQUE !** Après 7 secondes, l'écran passe en mode économie d'énergie en fonctionnement sur piles. En mode piles, appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour activer l'écran pendant environ 7 secondes.

**REMARQUE !** Lors du passage de l'alimentation secteur à piles ou inversement, l'alimentation est brièvement interrompue pour des raisons techniques. Exception : utilisation permanente avec piles.

Capteur sans fil :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Réglez l'interrupteur de sélection de canal sur le canal souhaité.

3. Insérez les piles dans le compartiment.  
Assurez-vous que la polarité des piles (+/-) est correcte.

**REMARQUE !** Cette station météo peut être utilisée avec un ou plusieurs capteurs sans fil. Chaque capteur connecté doit être réglé sur un canal différent. Si un seul capteur est connecté, il doit être réglé sur le canal 1.

4. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

## 9. Réglage de l'heure

Une fois l'alimentation connectée, l'appareil recherche automatiquement le signal radio. Ce processus prend environ 3 à 8 minutes.

Si le signal radio est correctement reçu, la date et l'heure sont automatiquement réglées, et le symbole de réception s'affiche.

Si aucun signal radio n'est reçu, procédez comme suit :

1. Maintenez enfoncée la touche  sur l'unité de base pendant environ 3 secondes pour activer la réception du signal radio. La réception est alors réinitialisée.
2. Si aucun signal d'horloge radio n'est reçu, l'heure doit être réglée manuellement.

Réglage manuel de l'heure :

1. Maintenez enfoncée la touche  pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Appuyez sur la touche  ou  pour modifier la valeur.
4. Appuyez sur la touche  pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Ordre des réglages : Fuseau horaire > Format 12/24 h > Heure > Minute > Année > Jour/Mois//Mois/Jour > Mois > Jour > Langue > °C/°F > HPA/inHg

6. Enfin, appuyez sur la touche  pour enregistrer les réglages et quitter le mode de configuration.
7. En mode normal, appuyez sur la touche  pour vérifier l'année.

## 10. Réglage de l'alarme

1. En mode normal, appuyez sur la touche  pour vérifier l'heure de l'alarme.
8. Lors de la vérification de l'alarme, appuyez à nouveau sur la touche  pour activer ou désactiver l'alarme.
9. Pour accéder au mode de réglage de l'alarme, maintenez enfoncée la touche  pendant environ 3 secondes. Les chiffres à régler clignotent. Appuyez sur la touche  ou  pour modifier la valeur. Appuyez sur la touche  pour confirmer et passer au réglage suivant.  
Ordre des réglages : Heure > Minute
10. Enfin, appuyez sur la touche  pour en-

registrer les réglages et quitter le mode de configuration de l'alarme.

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur la touche   pour activer la fonction répétition **z<sup>zz</sup>**. L'alarme retentira à nouveau après 5 minutes. Si l'alarme sonne, appuyez sur une autre touche pour arrêter l'alarme jusqu'à l'heure réglée suivante.

## 11. Enregistrement des valeurs maximales/minimales pour la température et l'humidité

1. En mode normal, appuyez sur la touche  pour vérifier les valeurs maximales  et minimales  de température et d'humidité.
2. Pour effacer les données des valeurs max/min, maintenez enfoncée la touche .

## 12. Sélection du canal

1. En mode normal, appuyez sur la touche 

pour sélectionner le canal 1, canal 2, canal 3 ou le défilement automatique des canaux.

2. Maintenez enfoncée la touche  pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un signal HF.

**REMARQUE !** Assurez-vous que le canal sélectionné sur l'unité d'affichage correspond à celui réglé sur le capteur extérieur.

## 13. Rétroéclairage

Si l'appareil est alimenté par secteur, appuyez sur la touche  |  pour sélectionner le niveau de rétroéclairage. Le rétroéclairage peut être réglé sur 3 niveaux (faible, moyen, élevé).

- Si l'appareil fonctionne sur piles, appuyez sur la touche  |  pour activer le rétroéclairage pendant 7 secondes.

## 14. Alarme de température

1. En mode normal, appuyez sur la touche  pour vérifier l'alarme de température HAUTE/BASSE.
2. Lors de la vérification de l'alarme, appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour activer ou désactiver l'alarme de température.
3. En mode normal, maintenez enfoncée la touche  pendant environ 3 secondes pour accéder au réglage de l'alarme de température. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour ajuster la température. Appuyez sur la touche  pour confirmer et passer au réglage suivant.
4. Ordre des réglages : Température maximale extérieure > Température minimale extérieure > Température maximale intérieure > Température minimale intérieure
5. Appuyez sur la touche CH  pour sélectionner le canal, puis maintenez enfoncées les touches



pour régler l'alarme de température pour le canal correspondant.

- Un signal d'alarme retentit et le symbole de l'alarme de température clignote jusqu'à ce que la température soit revenue sous ou au-dessus de la valeur configurée.

## 15. Avertissement de gel

Lorsque la température extérieure se situe entre  $-1,0$  et  $+2,9$  °C, le symbole d'avertissement de gel ❄️! apparaît sur l'écran et clignote en continu.

**REMARQUE !** L'unité principale peut être connectée à 3 capteurs extérieurs. Si la température de l'un des capteurs se situe entre  $-1,0$  ~  $+2,9$  °C, l'unité principale affiche le symbole d'avertissement de gel ❄️!. Le symbole cesse de clignoter lorsque la température dépasse 3 °C.

## 16. Tendance de température

L'indicateur de tendance de température montre l'évolution des conditions climatiques pour les prochaines minutes. Les flèches indiquent une tendance à la hausse, stable ou à la baisse. Le baromètre mesure la pression atmosphérique toutes les 15 minutes. Sur la base de cette mesure, l'unité principale calcule la pression pour l'heure actuelle (la moyenne des valeurs actuelles / il y a 15 minutes / il y a 30 minutes / et il y a 45 minutes) et compare cette valeur avec celle de l'heure précédente. Si la pression mesurée varie de plus de 1 hPa, une flèche de tendance ascendante (HAUSSE) ou descendante (BAISSE) s'affiche.



## 17. Indicateurs de confort

| Indicateur de confort |  |  |  |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Plage d'humidité      | < 40%                                                                             | 40% ~ 75%                                                                         | > 75%                                                                             |

## 18. Prévisions météo

À partir des valeurs mesurées, une tendance météorologique pour les 12-24 heures suivantes est calculée et représentée graphiquement comme suit :

| SYMBOLE                                                                          | DESCRIPTION |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | Ensoleillé  |

|                                                                                   |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  | Ensoleillé à partiellement nuageux |
|  | Nuageux                            |
|  | Nuageux à pluvieux                 |

## 19. Phase lunaire

La phase lunaire dépend de la date actuelle. Elle est calculée automatiquement et les symboles suivants sont affichés :

| SYMBOLE                                                                             | DESCRIPTION                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| ①  | Nouvelle lune                   |
| ②  | Premier croissant               |
| ③  | Premier quartier<br>(demi-lune) |
| ④  | Gibbeuse croissante             |
| ⑤  | Pleine lune                     |
| ⑥  | Gibbeuse décroissante           |

|                                                                                      |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| ⑦  | Dernier quartier<br>(demi-lune) |
| ⑧  | Dernier croissant               |

## 20. Baromètre

La pression atmosphérique (ci-après "pression de l'air") correspond à la pression exercée à un endroit donné de la Terre par le poids de la couche d'air située au-dessus. La pression de l'air est proportionnelle à la pression moyenne et diminue progressivement avec l'altitude. Les météorologues utilisent des baromètres pour mesurer la pression atmosphérique. Étant donné que les conditions météorologiques dépendent fortement des variations de la pression atmosphérique, il est possible d'établir des prévisions météo à partir des variations mesurées. Le

baromètre ne peut pas être ajusté. Vous pouvez configurer l'unité de mesure de la pression atmosphérique. (Voir également le réglage manuel de l'heure)

## 21. Affichage des jours de la semaine

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |
| EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

## 22. Mode heure d'été (DST)

La station de base passe automatiquement en mode heure d'été lorsque l'heure d'été commence.

## 23. Indicateur de pile faible

Si le niveau de charge des piles dans la station de base ou le capteur sans fil atteint une valeur critique, le symbole de pile faible  s'affiche dans la section correspondante de l'écran.

Lors du remplacement d'un ensemble de piles, retirez également les piles de l'autre composant de l'appareil et insérez les nouvelles piles dans le bon ordre. Remplacez les piles par un ensemble entièrement neuf avec une pleine capacité. Cela garantit que la connexion entre les appareils est correctement rétablie.

Remarque : si les piles sont complètement chargées, aucun symbole de pile ne s'affiche.

## 24. Spécifications techniques

Unité principale

DCF

Piles : 2 x piles AAA (non incluses).

Adaptateur EU-UK inclus.

Unité de température : °C / °F

Plage de température : 0 °C – 50 °C

Plage d'humidité : 20 % ~ 95 % HR

Capteur extérieur

Piles : 2 x piles AAA

Unité de température : °C / °F

Plage de température : -40 °C – 60 °C

Plage d'humidité : 20 % ~ 95 % HR

Portée : 80 m

## 25. Déclaration de conformité CE



Bresser GmbH déclare que le type d'équipement radio avec le numéro d'article 7007620 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620_CE.pdf)

## 26. Élimination



Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux catégories appropriées. Respectez la législation en vigueur pour l'élimination de l'appareil. Pour obtenir des informations sur une élimination appropriée, contactez les services municipaux de gestion des déchets ou le service environnemental.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit français, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

Conformément à la réglementation sur les piles et accumulateurs, il est interdit de les jeter avec les déchets ménagers. Veuillez éliminer vos piles usagées comme prévu par la loi – dans un point de collecte local ou dans un commerce. Jeter des piles avec les déchets ménagers enfreint la directive sur les piles. Les piles contenant des substances toxiques sont marquées avec un symbole et une désignation chimique.

„Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Mercure, „Pb“ = Plomb.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> La pile contient du cadmium.

<sup>2</sup> La pile contient du mercure.

<sup>3</sup> La pile contient du plomb.

## 27. Garantie

La période de garantie standard est de 2 ans et commence à la date d'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée et volontaire comme indiqué sur l'emballage, un enregistrement sur notre site Internet est requis.

Vous pouvez consulter les conditions générales de garantie complètes, les informations sur la prolongation de la garantie et les détails sur notre service sur : [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

[illegible][illegible]

# Inhoud

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Geldigheidsspecificatie .....                                   | 52 |
| 2. Algemene informatie .....                                       | 52 |
| 3. Algemene veiligheidsinstructies .....                           | 53 |
| 4. Leveringsomvang .....                                           | 53 |
| 5. Onderdelenoverzicht .....                                       | 54 |
| 6. Hoofdsensorfuncties .....                                       | 56 |
| 7. Netadapter .....                                                | 56 |
| 8. Netwerkverbinding maken .....                                   | 57 |
| 9. Tijdinstelling .....                                            | 58 |
| 10. Wekkerinstelling .....                                         | 59 |
| 11. Max.-/Min.- waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid ..... | 59 |
| 12. Kanaalselectie .....                                           | 59 |
| 13. Achtergrondverlichting .....                                   | 60 |
| 14. Temperatuuralarm .....                                         | 60 |
| 15. Vorstwaarschuwing .....                                        | 61 |
| 16. Temperatuurtrend .....                                         | 61 |
| 17. Comfortindicatoren .....                                       | 62 |
| 18. Weersvoorspelling .....                                        | 62 |
| 19. Maanfasen .....                                                | 62 |
| 20. Barometer .....                                                | 63 |
| 21. Weergave van weekdays .....                                    | 64 |
| 22. Zomertijdmodus (DST) .....                                     | 64 |
| 23. Weergave voor zwakke batterij .....                            | 64 |
| 24. Technische gegevens .....                                      | 65 |
| 25. EG-conformiteitsverklaring .....                               | 65 |
| 26. Afvalverwerking .....                                          | 65 |
| 27. Garantie .....                                                 | 66 |

## 1. Geldigheidsspecificatie

Deze documentatie is geldig voor de producten met de hieronder vermelde artikelnummers: 7007620  
Vermeld deze informatie bij serviceaanvragen.

## 2. Algemene informatie



### Over deze handleiding

Lees zorgvuldig de veiligheidsinstructies in deze handleiding door. Om schade aan het apparaat en gevaar voor letsel te voorkomen, gebruik dit product uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Bewaar de handleiding binnen handbereik, zodat u gemakkelijk informatie over alle functies kunt opzoeken.

**GEVAAR!**

Dit symbool markeert elke tekstsectie die waarschuwt voor het risico op lichte tot ernstige verwondingen bij onjuist gebruik.

**LET OP!**

Dit symbool markeert elke tekstsectie die waarschuwt voor schade aan eigendommen of het milieu bij onjuist gebruik.

### 3. Algemene veiligheidsinstructies

**GEVAAR!**

Dit apparaat bevat elektronische componenten die werken op een stroombron (netadapter en/of batterijen). Gebruik is uitsluitend toegestaan zoals beschreven in de handleiding, anders bestaat het GEVAAR op EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

Houd batterijen buiten het bereik van kinderen! Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van batterijen. Lege of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Draag indien nodig geschikte handschoenen ter bescherming.

**LET OP!**

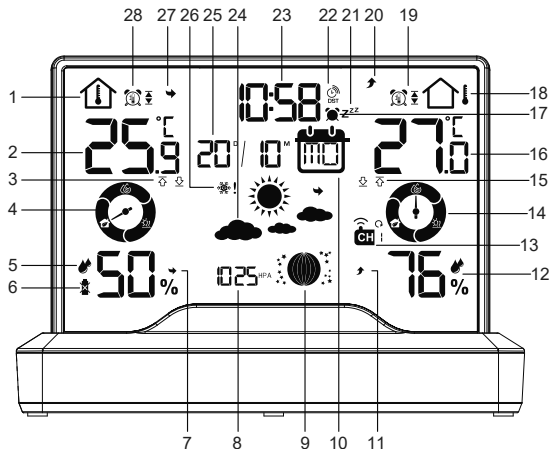
Demonteer het apparaat niet! Neem bij defecten contact op met uw dealer. Deze zal contact opnemen met het servicecentrum en het apparaat zo nodig voor reparatie opsturen. Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven 60 °C!

Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter of aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat en de batterijen niet kort en gooie ze niet in het vuur! Overmatige hitte en onjuiste behandeling kunnen kortsluiting, brand en zelfs explosies veroorzaken!

Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een volledig nieuwe set met volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken, typen of met een verschillende capaciteit. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt.

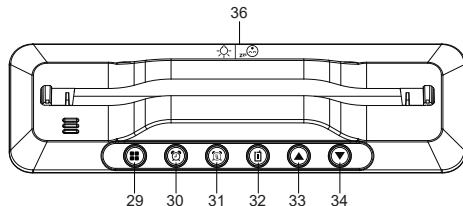
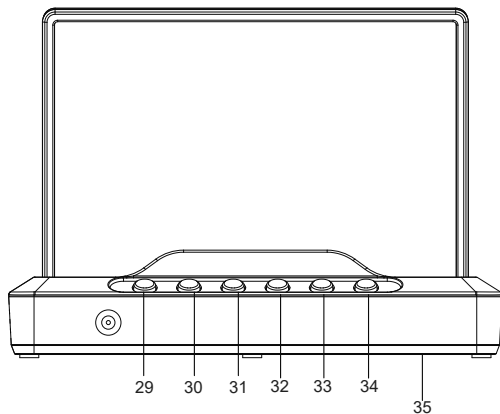
### 4. Leveringsomvang

Kleurweestation  
7009985 sensor  
EU-UK-adapter



## 5. Onderdelenoverzicht

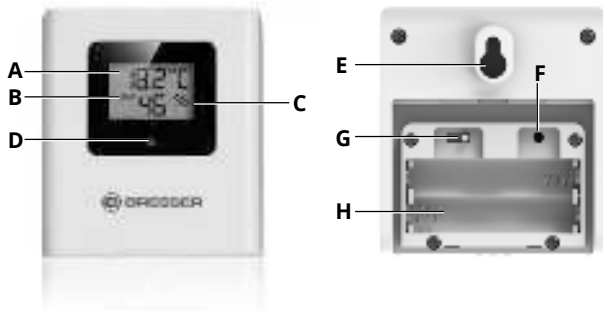
- |                                               |                                           |                             |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Symbool binnenruimte                       | 7. Trendpijl voor binnenluchtvochtigheid  | 12. Buitenluchtvochtigheid  |
| 2. Binnentemperatuur                          | 8. Barometerindicatie                     | 13. Kanaal / kanaalselectie |
| 3. MAX- en MIN-pijlen                         | 9. Maanfasen                              | 14. Buiten comfortindicator |
| 4. Binnen comfortindicator                    | 10. Weekweergave                          | 15. MAX- en MIN-pijlen      |
| 5. Binnenluchtvochtigheid                     | 11. Trendpijl voor buitenluchtvochtigheid | 16. Buitentemperatuur       |
| 6. Indicatie voor zwakke batterij (hoofdunit) |                                           | 17. Wekker actief           |
|                                               |                                           | 18. Symbool buitenruimte    |



- 19. Buitentemperatuuralarm
- 20. Trendtemperatuur buitenruimte
- 21. Sluimerfunctie (snooze) actief
- 22. DST (zomertijd)
- 23. Tijd met DCF
- 24. Weersvoorspelling (vijf soorten voorspelling: Zonnig, Gedeeltelijk zonnig, Bewolkt, Regen, Sneeuw)

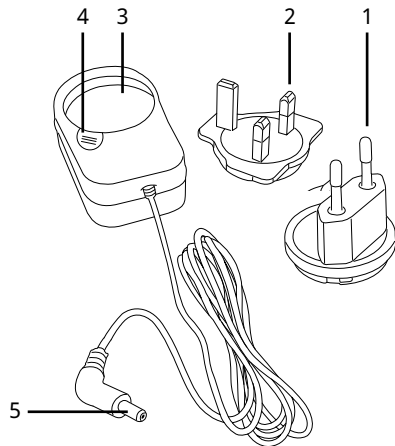
- 25. Kalender
- 26. Vorstwaarschuwing
- 27. Trendtemperatuur binnenruimte
- 28. Temperatuuralarmweergave
- 29.  Toets
- 30.  Toets

- 31.  Toets
- 32.  Toets
- 33.  Toets
- 34.  Toets
- 35. Batterijklep
- 36.  Toets (sluimerfunctie)



## 6. Hoofdsensorfuncties

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| A. Temperatuur      | E. Muurbevestiging         |
| B. Huidig kanaal    | F. Reset                   |
| C. Luchtvochtigheid | G. Overdrachtskanaal (1-3) |
| D. LED-WEERGAVE     | H. Batterijvak voor 2x AAA |



## 7. Netadapter

1. Eurostekkeradapter
2. UK-stekkeradapter
3. Adapterhouder
4. Vergrendelknop
5. DC-stekker

## 8. Netwerkverbinding maken

Basisunit:

1. Steek de DC-stekker in de aansluitpoort van het apparaat.
2. Steek de netstekker in het stopcontact.
3. Het apparaat wordt direct van stroom voorzien.
4. Wacht totdat de binnentemperatuur op het basisstation wordt weergegeven.

**OPMERKING!** Voor continu gebruik wordt een stroomvoorziening via het lichtnet aanbevolen. Als alternatief is een stroomvoorziening met batterijen mogelijk om de tijdstelling bij stroomuitval te behouden (permanente achtergrondverlichting niet actief).

Ga als volgt te werk:

5. Verwijder de batterijklep.
6. Plaats batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterijen (+/-) correct is.

7. Plaats de batterijklep terug.
8. Wacht totdat de binnentemperatuur op het basisstation wordt weergegeven.

**OPMERKING!** Na 7 seconden schakelt het display bij batterijgebruik over naar de energiebesparingsmodus. Druk bij batterijgebruik op de SNOOZE/LIGHT-toets om het display ongeveer 7 seconden te activeren.

**OPMERKING!** Bij het omschakelen van net- naar batterijvoeding of omgekeerd wordt de stroomvoorziening om technische redenen kort onderbroken. Uitzondering: continu batterijgebruik.

Draadloze sensor:

1. Verwijder de batterijklep.
2. Stel de kanaalschakelaar in op het gewenste kanaal.
3. Plaats batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterijen (+/-) correct is.

**OPMERKING!** Dit weerstation kan met een of meer draadloze sensoren worden gebruikt. Elke aangesloten draadloze sensor moet op een ander kanaal werken. Als slechts één draadloze sensor is aangesloten, moet deze op kanaal 1 werken.

4. Plaats de batterijklep terug.

## 9. Tijdinstelling

Zodra de stroomvoorziening is aangesloten, zoekt het apparaat automatisch naar het radiosignaal. Dit proces duurt ongeveer 3-8 minuten.

Bij correcte ontvangst van het radiosignaal worden datum en tijd automatisch ingesteld en verschijnt het ontvangstsymbool.

Als er geen radiosignaal wordt ontvangen, volg dan deze stappen:

1. Houd de  toets op de basisunit ca. 3 seconden ingedrukt om het radiosignaal opnieuw te activeren. De ontvangst wordt nu opnieuw gestart.

2. Als er nog steeds geen radiosignaal wordt ontvangen, moet de tijd handmatig worden ingesteld.

Handmatige tijdinstelling:

1. Druk en houd de  toets ca. 3 seconden ingedrukt om naar de tijdinstellingsmodus te gaan.
2. De in te stellen cijfers knipperen.
3. Druk op de  of  toets om de waarde te wijzigen.
4. Druk op de  toets om te bevestigen en door te gaan naar de volgende instelling.
5. Instellingsvolgorde: Tijdzone > 12/24 uur formaat > Uur > Minuut > Jaar > Dag/Maand//Maand/Dag > Maand > Dag > Taal > °C/°F > HPA/inHg
6. Druk tot slot op de  toets om de instellingen op te slaan en de instellingsmodus te verlaten.
7. Druk in de normale modus op de  toets om het jaar te controleren.

## 10. Wekkerinstelling

1. Druk in de normale modus op de  toets, om de alarmtijd te controleren.
8. Bij het controleren van de alarmtijd, druk opnieuw op de  toets om het alarm in of uit te schakelen.
9. Als u naar de alarmmodus gaat, houd de  toets ca. 3 seconden ingedrukt om naar de alarminstellingsmodus te gaan. De in te stellen cijfers knipperen. Druk op de  of  toets om de waarde te wijzigen. Druk op de  toets om te bevestigen en door te gaan naar de volgende instelling. Instellingsvolgorde: Uur > Minuut
10. Druk tot slot op de  toets om de instellingen op te slaan en de alarminstellingsmodus te verlaten.

Bij het afgaan van het alarm, druk op de  toets om de sluimerfunctie **z<sup>zz</sup>** te activeren. Het alarmgeluid wordt na 5 minuten opnieuw afgespeeld.

Als het alarm afgaat, druk op een andere toets om het alarm te stoppen totdat de ingestelde alarmtijd opnieuw wordt bereikt.

## 11. Max.-/Min.- waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid

1. Druk in de normale modus op de  toets om de maximale  en minimale  temperatuur- en luchtvochtigheidswaarden te controleren.
2. Houd de  toets ingedrukt om het Max/Min-geheugen te wissen.

## 12. Kanaalselectie

1. Druk in de normale modus op de  toets om kanaal 1, kanaal 2, kanaal 3 of automatische kanaalwisseling te selecteren.
2. Houd de  toets ca. 3 seconden ingedrukt om de waarden te resetten en een HF-sigitaal te zoeken.

**OPMERKING!** Zorg ervoor dat het op de weergeve-eenheid geselecteerde kanaal overeenkomt met de kanaalinstelling van de buitensensor.

### 13. Achtergrondverlichting

Als de stroom wordt geleverd via de netadapter, druk op de  |  toets om het niveau van de achtergrondverlichting te selecteren. De achtergrondverlichting kan in 3 niveaus (donker, middel, helder) worden ingesteld.

- Als het apparaat op batterijen werkt, druk op de  |  toets om de achtergrondverlichting gedurende 7 seconden in te schakelen.

### 14. Temperatuuralarm

1. Druk in de normale modus op de  toets om het HOOG/LAAG temperatuuralarm te controleren.
2. Druk op de toets "" of "" om het alarm in of uit te schakelen.
3. Houd in de normale modus de  toets ca. 3 seconden ingedrukt om de instelling van het temperatuuralarm te openen. Druk op de toets "" of "" om de temperatuur in te stellen. Druk op de  toets om te bevestigen en door te gaan naar de volgende instelling.
4. Instellingsvolgorde: Maximale buitentemperatuur > Minimale buitentemperatuur > Maximale binnentemperatuur > Minimale binnentemperatuur
5. Druk op de CH-toets  om het kanaal te selecteren en houd vervolgens de  toets ingedrukt om het temperatuuralarm voor het juiste kanaal in te stellen.

6. Er klinkt een alarm en het temperatuuralarmsymbool knippert totdat de temperatuur weer onder of boven de ingestelde waarde komt.

## 15. Vorstwaarschuwing

Als de buitentemperatuur tussen  $-1,0+2,9^{\circ}\text{C}$  ligt, verschijnt het vorstwaarschuwingssymbool ❄️! op het display en knippert continu.

**OPMERKING!** De hoofdunit kan worden gekoppeld aan 3 buitensensoren. Als de temperatuur van een van de sensoren tussen  $-1,0+2,9^{\circ}\text{C}$  ligt, geeft de hoofdunit het vorstwaarschuwingssymbool ❄️! weer. Het symbool stopt met knipperen zodra de temperatuur boven de  $3^{\circ}\text{C}$  komt.

## 16. Temperatuurtrend

De indicator voor temperatuurtrend toont de verandering van het weer in de komende minuten. De pijlen geven een stijgende, stabiele of dalende trend aan.

De barometer meet elke 15 minuten de luchtdruk. Op basis van deze meting berekent de hoofdunit de luchtdruk voor het huidige uur (het gemiddelde van nu / 15 minuten geleden / 30 minuten geleden / en 45 minuten geleden) en vergelijkt deze waarde met die van het vorige uur. Als de gemeten luchtdruk met meer dan 1 hPa is veranderd, wordt een stijgende (OMHOOG) of dalende (OMLAAG) pijl weergegeven.



## 17. Comfortindicatoren

| Comfortindicator             |  |  |  |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Luchtvochtigheids-<br>bereik | < 40%                                                                             | 40% ~ 75%                                                                         | > 75%                                                                             |

## 18. Weersvoorspelling

Op basis van de gemeten waarden wordt een weersvoorspelling voor de komende 12-24 uur berekend en als volgt grafisch weergegeven:

| SYMBOLEN                                                                         | BESCHRIJVING |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | Zonnig       |

|                                                                                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  | Zonnig tot bewolkt |
|  | Bewolkt            |
|  | Bewolkt tot regen  |

## 19. Maanfasen

De maanstand hangt af van de huidige datum. Dit wordt automatisch berekend en de volgende symbolen worden weergegeven:

| SYMBOLEN                                                                            | BESCHRIJVING                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| ①  | Nieuwe maan                  |
| ②  | Wassende maan                |
| ③  | Eerste kwartier (halve maan) |
| ④  | Wassende maan                |
| ⑤  | Volle maan                   |
| ⑥  | Afnemende maan               |

|                                                                                      |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ⑦  | Laatste kwartier (halve maan) |
| ⑧  | Afnemende maan-sikkel         |

## 20. Barometer

De atmosferische druk (hierna "luchtdruk" genoemd) is de druk die op een willekeurige plaats op aarde ontstaat door het gewicht van de luchtlaag erboven. De luchtdruk is recht evenredig met de gemiddelde druk en neemt geleidelijk af met de hoogte. Meteorologen gebruiken barometers om de luchtdruk te meten. Omdat het weer sterk afhankelijk is van veranderingen in de luchtdruk, is het mogelijk om op basis van gemeten luchtdrukveranderingen een weersvoorspelling te maken. De barometer kan niet worden aangepast. U kunt de eenheid van de luchtdruk

instellen. (Zie ook handmatige tijdstelling)

## 21. Weergave van weekdays

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |
| EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

## 22. Zomertijdmodus (DST)

Het basisstation schakelt automatisch over naar zomertijdmodus wanneer de zomertijd begint.

## 23. Weergave voor zwakke batterij

Als de batterijstatus in het basisstation of de draadloze sensor een kritiek niveau bereikt, verschijnt het lege batterijpictogram  in het betreffende gedeelte van het display.

Als u een set batterijen vervangt, verwijder ook altijd de batterijen uit het andere onderdeel van het apparaat en plaats de nieuwe batterijen in de juiste volgorde terug. Vervang de te wisselen batterijen door een volledig nieuwe set met volledige capaciteit. Dit zorgt ervoor dat de verbinding tussen de apparaten correct wordt hersteld.

Opmerking: bij volle batterijen wordt er geen batterijpictogram weergegeven.

## 24. Technische gegevens

Hoofdunit

DCF

Batterijen: 2 x AAA-batterijen (niet inbegrepen).

EU-UK-adapter inbegrepen.

Temperatuureenheid: °C / °F

Temperatuurweergavebereik: 0°C – 50°C

Luchtvochtigheidsweergavebereik: 20% ~ 95% RH

Buitensensor

Batterijen: 2x AAA-batterijen

Temperatuureenheid: °C / °F

Temperatuurweergavebereik: -40°C – 60°C

Luchtvochtigheidsweergavebereik: 20 % – 95 %

RH

Bereik: 80 m

## 25. EG-conformiteitsverklaring



Bresser GmbH verklaart hierbij dat het type radioapparatuur met artikelnummer 7007620 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende internetpagina: [www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620_CE.pdf)

## 26. Afvalverwerking



Verwerk het verpakkingsmateriaal gescheiden volgens de juiste afvalcategorieën. Houd bij de afvalverwerking van het apparaat rekening met de geldende wettelijke voorschriften. Voor informatie over correcte afvalverwerking kunt u terecht bij de gemeentelijke afvaldienst of het milieukantoor.



Gooi elektrische apparaten niet bij het huishoudelijk afval! Volgens richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement betreffende afval van elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in nationale wetgeving moeten gebruikte elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden verwerkt. Volgens de voorschriften voor batterijen en accu's is het verboden deze met het normale huishoudelijk afval te verwijderen. Lever uw gebruikte batterijen in zoals wettelijk voorgeschreven – bij een lokaal inzamelpunt of bij de detailhandel. Het weggooien via huishoudelijk afval is in strijd met de batterijrichtlijn. Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een symbool en een chemische aanduiding.

„Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Kwik, „Pb“ = Lood.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Batterij bevat cadmium.

<sup>2</sup> Batterij bevat kwik.

<sup>3</sup> Batterij bevat lood.

## 27. Garantie

De standaard garantieperiode bedraagt 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde, vrijwillige garantieperiode zoals op de verpakking aangegeven, is registratie op onze website vereist.

De volledige garantievoorwaarden, informatie over verlenging van de garantieperiode en details over onze service kunt u vinden op [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

[illegible]This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# Índice

|                                                                         |    |                                        |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------|----|
| 1. Nota de validez .....                                                | 68 | 23. Indicador de batería baja .....    | 80 |
| 2. Información general.....                                             | 68 | 24. Especificaciones técnicas.....     | 81 |
| 3. Advertencias generales .....                                         | 69 | 25. Declaración de conformidad CE..... | 81 |
| 4. Contenido del envío.....                                             | 69 | 26. Eliminación .....                  | 81 |
| 5. Vista general de las partes .....                                    | 70 | 27. Garantía .....                     | 82 |
| 6. Sensor de funciones principales.....                                 | 72 |                                        |    |
| 7. Fuente de alimentación .....                                         | 72 |                                        |    |
| 8. Conexión a la red .....                                              | 73 |                                        |    |
| 9. Ajuste de la hora.....                                               | 74 |                                        |    |
| 10. Ajuste de la alarma .....                                           | 75 |                                        |    |
| 11. Registro de valores máximo/mínimo de temperatura y<br>humedad ..... | 75 |                                        |    |
| 12. Selección de canal .....                                            | 76 |                                        |    |
| 13. Retroiluminación .....                                              | 76 |                                        |    |
| 14. Alarma de temperatura .....                                         | 76 |                                        |    |
| 15. Alerta de heladas.....                                              | 77 |                                        |    |
| 16. Tendencia de temperatura .....                                      | 77 |                                        |    |
| 17. Indicadores de confort .....                                        | 78 |                                        |    |
| 18. Pronóstico del tiempo .....                                         | 78 |                                        |    |
| 19. Fase lunar .....                                                    | 78 |                                        |    |
| 20. Barómetro .....                                                     | 79 |                                        |    |
| 21. Visualización de los días de la semana .....                        | 80 |                                        |    |
| 22. Modo horario de verano (DST) .....                                  | 80 |                                        |    |

## 1. Nota de validez

Esta documentación es válida para los productos con los números de artículo enumerados a continuación: 7007620  
Proporcione esta información al realizar consultas de servicio.

## 2. Información general



### Sobre este manual de instrucciones

Lea detenidamente las instrucciones de seguridad de este manual. Para evitar daños al dispositivo y riesgos de lesiones, utilice este producto solo como se describe en el manual de instrucciones.

Conserve este manual de instrucciones a mano para poder consultar fácilmente información sobre todas las funciones.

**¡PELIGRO!**

Este símbolo precede a cada sección de texto que advierte sobre el riesgo de lesiones leves a graves por uso indebido.

**¡ATENCIÓN!**

Este símbolo precede a cada sección de texto que advierte sobre daños materiales o al medio ambiente en caso de uso incorrecto.

### 3. Advertencias generales

**¡PELIGRO!**

Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan con una fuente de alimentación (adaptador de corriente y/o pilas). El uso solo debe realizarse según se describe en el manual, de lo contrario existe el PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.

¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! Asegúrese de insertar las pilas con la polaridad correcta. Las pilas descargadas o dañadas pueden causar quemaduras al entrar en contacto con la piel. Si es necesario, use guantes protectores adecuados.

**¡ATENCIÓN!**

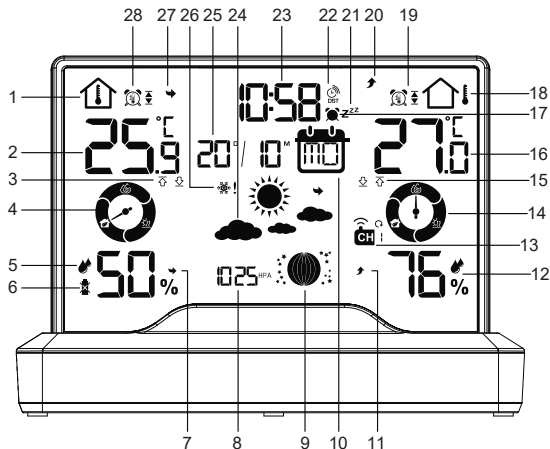
¡No desmonte el dispositivo! En caso de defectos, póngase en contacto con su distribuidor especializado. Este se pondrá en contacto con el servicio técnico y podrá enviar el dispositivo para su reparación si es necesario. No exponga el dispositivo a temperaturas superiores a 60 °C.

No exponga el dispositivo a temperaturas elevadas. Utilice solo el adaptador de corriente incluido o las pilas recomendadas. No cortocircuite ni arroje el dispositivo o las pilas al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden causar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

Utilice solo las pilas recomendadas. Sustituya siempre las pilas débiles o agotadas por un conjunto nuevo de pilas con capacidad completa. No utilice pilas de marcas, tipos o capacidades diferentes. Retire las pilas del dispositivo si no se va a utilizar durante un período prolongado.

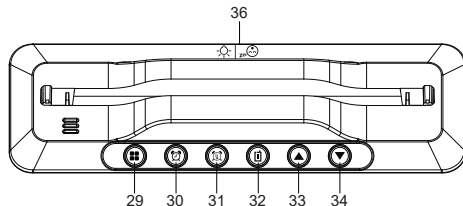
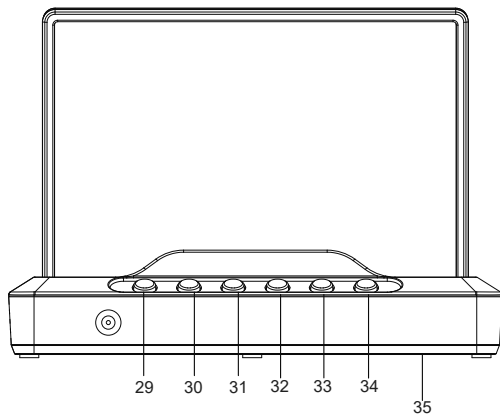
### 4. Contenido del envío

Estación meteorológica a color  
Sensor 7009985  
Adaptador EU-UK



## 5. Vista general de las partes

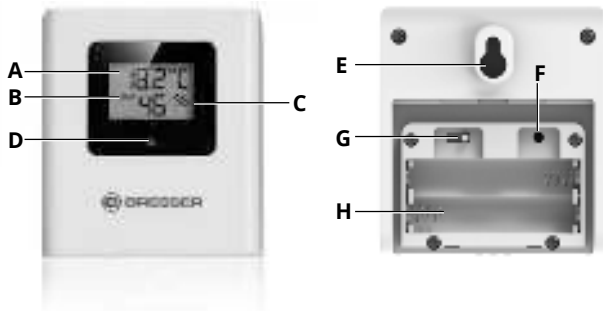
- |                                                 |                                             |                                    |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Símbolo del interior                         | 7. Flecha de tendencia de humedad interior  | 13. Canal / Selección de canal     |
| 2. Temperatura interior                         | 8. Pantalla del barómetro                   | 14. Indicador de confort exterior  |
| 3. Flechas MAX y MIN                            | 9. Fase lunar                               | 15. Flechas MAX y MIN              |
| 4. Indicador de confort interior                | 10. Visualización semanal                   | 16. Temperatura exterior           |
| 5. Humedad interior                             | 11. Flecha de tendencia de humedad exterior | 17. Alarma activada                |
| 6. Indicador de batería baja (unidad principal) | 12. Humedad exterior                        | 18. Símbolo exterior               |
|                                                 |                                             | 19. Alarma de temperatura exterior |
|                                                 |                                             | 20. Tendencia de temperatura       |



21. Función de repetición (snooze) activa
22. DST (horario de verano)
23. Hora con DCF
24. Pronóstico del tiempo (cinco tipos de pronóstico: Soleado, Parcialmente soleado, Nublado, Lluvia,

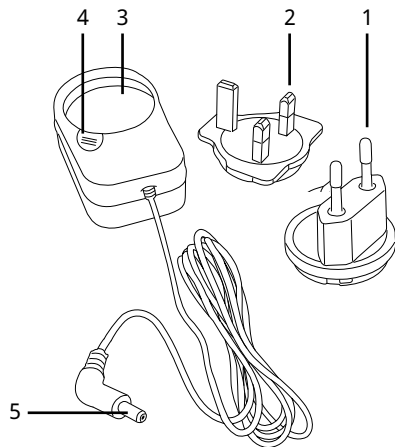
- Nieve)
25. Calendario
26. Alerta de heladas
27. Tendencia de temperatura interior
28. Indicador de alarma de temperatura
29. ■ Botón

30. 🕒 Botón
31. 📅 Botón
32. 📺 Botón
33. 📶 Botón
34. 📶 Botón
35. Cubierta de la batería
36. 🌤️ Botón (función de repetición)



## 6. Sensor de funciones principales

- |                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| A. Temperatura  | E. Montaje en pared                |
| B. Canal actual | F. Restablecer                     |
| C. Humedad      | G. Canal de transmisión (1-3)      |
| D. PANTALLA LED | H. Compartimiento para 2 pilas AAA |



## 7. Fuente de alimentación

1. Adaptador con enchufe europeo
2. Adaptador con enchufe británico
3. Soporte del adaptador
4. Botón de bloqueo
5. Conector de alimentación DC

## 8. Conexión a la red

Unidad base:

1. Inserte el enchufe de CC en la toma de la unidad.
2. Enchufe el adaptador en la toma de corriente.
3. El dispositivo se alimentará directamente con electricidad.
4. Espere a que se muestre la temperatura interior en la estación base.

**¡NOTA!** Se recomienda el uso de una fuente de alimentación para funcionamiento continuo. Como alternativa, es posible utilizar pilas para mantener la configuración de la hora en caso de corte eléctrico (la retroiluminación permanente no está activa).

Proceda de la siguiente manera:

5. Retire la cubierta del compartimiento de las pilas.
6. Inserte las pilas en el compartimiento. Asegúrese de que la polaridad de las pilas (+/-) sea

correcta.

7. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de las pilas.
8. Espere a que se muestre la temperatura interior en la estación base.

**¡NOTA!** Después de 7 segundos, la pantalla cambiará al modo de ahorro de energía cuando funcione con pilas. Cuando se utiliza con pilas, presione el botón SNOOZE/LIGHT para activar la pantalla durante aproximadamente 7 segundos.

**¡NOTA!** Al cambiar de alimentación de red a pilas o viceversa, el suministro eléctrico se interrumpe brevemente por razones técnicas. Excepción: uso continuo con pilas.

Sensor inalámbrico:

1. Retire la cubierta del compartimiento de las pilas.
2. Configure el interruptor de selección de canal en el canal deseado.

3. Inserte las pilas en el compartimiento. Asegúrese de que la polaridad de las pilas (+/-) sea correcta.

**¡NOTA!** Esta estación meteorológica puede operar con uno o más sensores remotos. Cada sensor inalámbrico conectado debe funcionar en un canal diferente. Si solo hay un sensor conectado, debe estar configurado en el canal 1.

4. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de las pilas.

## 9. Ajuste de la hora

Una vez conectada la fuente de alimentación, el dispositivo buscará automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente entre 3 y 8 minutos.

Si se recibe correctamente la señal de radio, se ajustan automáticamente la fecha y la hora, y se muestra el símbolo de recepción.

Si no se recibe ninguna señal de radio, proceda de la siguiente manera:

1. Mantenga presionado el botón  en la unidad base durante unos 3 segundos para activar la recepción de la señal de radio. La recepción se reiniciará.
2. Si no se recibe la señal de radio, es necesario ajustar la hora manualmente.

Ajuste manual de la hora:

1. Mantenga presionado el botón  durante unos 3 segundos para acceder al modo de configuración de la hora.
2. Los dígitos configurables parpadearán.
3. Presione los botones  o  para cambiar el valor.
4. Presione el botón  para confirmar y continúe con el siguiente ajuste.
5. Secuencia de ajustes: Zona horaria > Formato de 12/24 horas > Hora > Minuto > Año > Día/

Mes//Mes/Día > Mes > Día > Idioma > °C/°F > HPA/inHg

6. Finalmente, presione el botón  para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.
7. En el modo normal, presione el botón  para verificar el año.

## 10. Ajuste de la alarma

1. En el modo normal, presione el botón  para verificar la hora de la alarma.
8. Al revisar la hora de la alarma, presione nuevamente el botón  para activar o desactivar la alarma.
9. Cuando entre en el modo de alarma, mantenga presionado el botón  durante aproximadamente 3 segundos para acceder al modo de configuración de la alarma. Los dígitos configurables parpadearán. Presione los botones  o  para cambiar el valor. Presione el botón  para confirmar y continúe con el siguiente

ajuste. Secuencia de ajustes: Hora > Minuto  
10. Finalmente, presione el botón  para guardar los ajustes y salir del modo de configuración de la alarma.

Cuando suene la alarma, presione el botón  para activar la función de repetición  $z^{zz}$ . El tono de la alarma se repetirá después de 5 minutos. Cuando suene la alarma, presione cualquier otro botón para detener la alarma hasta la próxima hora programada.

## 11. Registro de valores máximo/mínimo de temperatura y humedad

1. En el modo normal, presione el botón  para verificar los valores máximos  y mínimos  de temperatura y humedad.
2. Mientras verifica los datos de máximo/mínimo, mantenga presionado el botón  para borrar los registros.

## 12. Selección de canal

1. En el modo normal, presione el botón  para seleccionar el canal 1, canal 2, canal 3 o el ciclo de canales.
2. Mantenga presionado el botón  durante aproximadamente 3 segundos para restablecer los valores y buscar una señal HF.

**¡NOTA!** Asegúrese de que el canal seleccionado en la unidad de visualización coincida con la configuración del canal del sensor exterior.

## 13. Retroiluminación

Si el dispositivo está conectado a la corriente, presione el botón  |  para seleccionar el nivel de retroiluminación. La retroiluminación puede ajustarse en 3 niveles (oscuro, medio, brillante).

- Si el dispositivo funciona con pilas, presione el botón  |  para activar la retroiluminación durante 7 segundos.

## 14. Alarma de temperatura

1. En el modo normal, presione el botón  para verificar la alarma de temperatura ALTA/BAJA.
2. Mientras verifica la alarma, presione las teclas "▼" o "▲" para activar o desactivar la alarma.
3. En el modo normal, mantenga presionado el botón  durante aproximadamente 3 segundos para acceder al ajuste de la alarma de temperatura. Presione las teclas "▲" o "▼" para ajustar la temperatura. Presione el botón  para confirmar y continúe con el siguiente ajuste.
4. Secuencia de ajustes: Máxima temperatura exterior > Mínima temperatura exterior > Máxima temperatura interior > Mínima temperatura interior
5. Presione el botón CH  para seleccionar el canal y luego mantenga presionados los botones  para ajustar la alarma de temperatura del

canal correspondiente.

6. Sonará una alarma y el símbolo de la alarma de temperatura parpadeará hasta que la temperatura vuelva a estar por debajo o por encima del valor configurado.

## 15. Alerta de heladas

Cuando la temperatura exterior esté entre  $-1,0$  y  $+2,9$  °C, el símbolo de advertencia de heladas ❄️! aparecerá en la pantalla y parpadeará continuamente.

**¡NOTA!** La unidad principal puede conectarse con hasta 3 sensores exteriores. Si la temperatura de uno de los sensores está entre  $-1,0$  ~  $+2,9$  °C, la unidad principal mostrará el símbolo de advertencia de heladas ❄️!. El símbolo dejará de parpadear cuando la temperatura supere los 3 °C.

## 16. Tendencia de temperatura

El indicador de tendencia de temperatura muestra el cambio de clima en los próximos minutos. Las flechas indican una tendencia ascendente, estable o descendente.

El barómetro mide la presión atmosférica cada 15 minutos. Basándose en esta medición, la unidad principal calcula la presión atmosférica para la hora actual (el promedio de ahora / hace 15 minutos / hace 30 minutos / y hace 45 minutos) y compara este valor con el de la hora anterior. Si la presión medida cambia más de 1 hPa, se mostrará una flecha de tendencia ascendente (ARRIBA) o descendente (ABAJO).



## 17. Indicadores de confort

| Indicador de confort |  |  |  |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Rango de humedad     | < 40%                                                                             | 40% ~ 75%                                                                         | > 75%                                                                             |

## 18. Pronóstico del tiempo

A partir de los valores medidos, se calcula una tendencia meteorológica para las próximas 12-24 horas y se representa gráficamente de la siguiente manera:

| SÍMBOLO                                                                          | DESCRIPCIÓN |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | Soleado     |

|                                                                                   |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Parcialmente soleado |
|  | Nublado              |
|  | Nublado con lluvia   |

## 19. Fase lunar

La fase lunar depende de la fecha actual. Se calcula automáticamente y se muestran los siguientes símbolos:

| SÍMBOLO                                                                             | DESCRIPCIÓN                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| ①  | Luna nueva                 |
| ②  | Luna creciente             |
| ③  | Primer cuarto (media luna) |
| ④  | Gibosa creciente           |
| ⑤  | Luna llena                 |
| ⑥  | Gibosa menguante           |

|                                                                                      |                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| ⑦  | Último cuarto (media luna) |
| ⑧  | Luna menguante             |

## 20. Barómetro

La presión atmosférica (en adelante "presión de aire") es la presión ejercida en un lugar de la Tierra por el peso de la capa de aire que se encuentra sobre él. La presión de aire es proporcional a la presión promedio y disminuye gradualmente con la altitud. Los meteorólogos utilizan barómetros para medir la presión atmosférica. Dado que el clima depende en gran medida de los cambios en la presión atmosférica, es posible realizar un pronóstico del tiempo basándose en las variaciones medidas. El barómetro no se puede ajustar. Puede configurar la unidad de medida

de la presión atmosférica. (Vea también el ajuste manual de la hora)

## 21. Visualización de los días de la semana

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |
| EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

## 22. Modo horario de verano (DST)

La estación base cambia automáticamente al modo de horario de verano cuando comienza el periodo de verano.

## 23. Indicador de batería baja

Si el nivel de carga de las pilas en la estación base o el sensor inalámbrico alcanza un valor crítico, aparecerá el símbolo de batería baja  en la sección correspondiente de la pantalla.

Cuando reemplace un conjunto de pilas, asegúrese de quitar también las pilas del otro componente del dispositivo y de insertar las nuevas pilas en el orden correcto. Sustituya las pilas por un conjunto completamente nuevo con capacidad completa. Esto garantiza que la conexión entre los dispositivos se restablezca correctamente.

Nota: no se mostrará el símbolo de batería si las pilas están completamente cargadas.

## 24. Especificaciones técnicas

Unidad principal

DCF

Pilas: 2 x pilas AAA (no incluidas).

Incluye adaptador EU-UK.

Unidad de temperatura: °C / °F

Rango de temperatura: 0°C – 50°C

Rango de humedad: 20% ~ 95% HR

Sensor exterior

Pilas: 2 x pilas AAA

Unidad de temperatura: °C / °F

Rango de temperatura: -40°C – 60°C

Rango de humedad: 20% ~ 95% HR

Alcance: 80 m

## 25. Declaración de conformidad CE



Bresser GmbH declara que el tipo de equipo de radio con el número de artículo 7007620 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620_CE.pdf)

## 26. Eliminación



Deseche los materiales de embalaje según las categorías correspondientes. Cumpla con la normativa legal vigente al desechar el dispositivo. Para información sobre la eliminación adecuada, contacte con los servicios de gestión de residuos municipales o con la oficina de medio ambiente.



¡No deseche dispositivos electrónicos junto con los residuos domésticos! De acuerdo con la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación española, los dispositivos eléctricos usados deben recogerse por separado y someterse a un reciclaje ambientalmente responsable.

De acuerdo con la normativa sobre pilas y acumuladores, está prohibido desecharlos con los residuos domésticos. Por favor, deseche sus pilas usadas según lo establecido legalmente, en un punto de recogida local o en un comercio. Desechar pilas en los residuos domésticos infringe la Directiva sobre pilas. Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un símbolo y una designación química.

„Cd“ = Cadmio, „Hg“ = Mercurio, „Pb“ = Plomo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Pila contiene cadmio.
- <sup>2</sup> Pila contiene mercurio.
- <sup>3</sup> Pila contiene plomo.

## 27. Garantía

El periodo estándar de garantía es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía ampliado y voluntario como se indica en el embalaje, es necesario registrarse en nuestra página web.

Puede consultar los términos completos de garantía, información sobre la ampliación del periodo de garantía y detalles de nuestro servicio en **[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)**.



## Indice dei contenuti

|                                                                               |    |                                          |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|----|
| 1. Nota di validità .....                                                     | 84 | 23. Indicatore batteria scarica.....     | 96 |
| 2. Informazioni generali.....                                                 | 84 | 24. Specifiche tecniche .....            | 97 |
| 3. Avvertenze generali .....                                                  | 85 | 25. Dichiarazione di conformità UE ..... | 97 |
| 4. Contenuto della confezione.....                                            | 85 | 26. Smaltimento .....                    | 97 |
| 5. Panoramica delle parti .....                                               | 86 | 27. Garanzia.....                        | 98 |
| 6. Sensore principale funzioni .....                                          | 88 |                                          |    |
| 7. Adattatore.....                                                            | 88 |                                          |    |
| 8. Collegamento alla rete .....                                               | 89 |                                          |    |
| 9. Impostazione dell'ora.....                                                 | 90 |                                          |    |
| 10. Impostazione della sveglia .....                                          | 91 |                                          |    |
| 11. Registrazione dei valori massimi/minimi di temperatura<br>e umidità ..... | 91 |                                          |    |
| 12. Selezione del canale .....                                                | 91 |                                          |    |
| 13. Retroilluminazione .....                                                  | 92 |                                          |    |
| 14. Allarme di temperatura .....                                              | 92 |                                          |    |
| 15. Avviso gelo.....                                                          | 93 |                                          |    |
| 16. Tendenza della temperatura.....                                           | 93 |                                          |    |
| 17. Indicatori di comfort.....                                                | 94 |                                          |    |
| 18. Previsioni meteo .....                                                    | 94 |                                          |    |
| 19. Fase lunare .....                                                         | 94 |                                          |    |
| 20. Barometro .....                                                           | 95 |                                          |    |
| 21. Indicatore del giorno della settimana .....                               | 96 |                                          |    |
| 22. Ora legale (DST).....                                                     | 96 |                                          |    |

## 1. Nota di validità

Questa documentazione è valida per i prodotti con i seguenti numeri articolo: 7007620  
Fornire queste informazioni per eventuali richieste di assistenza.

## 2. Informazioni generali



### Riguardo a questo manuale d'uso

Si prega di leggere attentamente le avvertenze di sicurezza contenute in questo manuale. Per evitare danni all'apparecchio e rischi di lesioni, utilizzare questo prodotto solo come descritto nel manuale d'uso. Tenete il manuale d'uso a portata di mano per consultare facilmente le informazioni su tutte le funzioni.

**PERICOLO!**

Questo simbolo precede ogni sezione di testo che segnala il rischio di lesioni leggere o gravi in caso di utilizzo improprio.

**ATTENZIONE!**

Questo simbolo precede ogni sezione di testo che segnala il rischio di danni materiali o ambientali in caso di utilizzo improprio.

### 3. Avvertenze generali

**PERICOLO!**

Questo dispositivo contiene componenti elettronici alimentati da una fonte di energia (alimentatore e/o batterie). L'utilizzo deve avvenire solo come descritto nel manuale; in caso contrario, c'è il PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini! Assicurarsi di rispettare la polarità corretta durante l'inserimento delle batterie. Le batterie scariche o danneggiate possono causare ustioni al contatto con la pelle. Se necessario, indossare guanti protettivi.

**ATTENZIONE!**

Non smontare l'apparecchio! In caso di difetto, contattare il rivenditore specializzato. Quest'ultimo si metterà in contatto con il centro di assistenza e, se necessario, invierà l'apparecchio per la riparazione. Non esporre l'apparecchio a temperature superiori a 60 °C!

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione o le batterie consigliate. Non cortocircuitare l'apparecchio o le batterie, né gettarli nel fuoco! Un calore eccessivo o una manipolazione impropria possono causare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

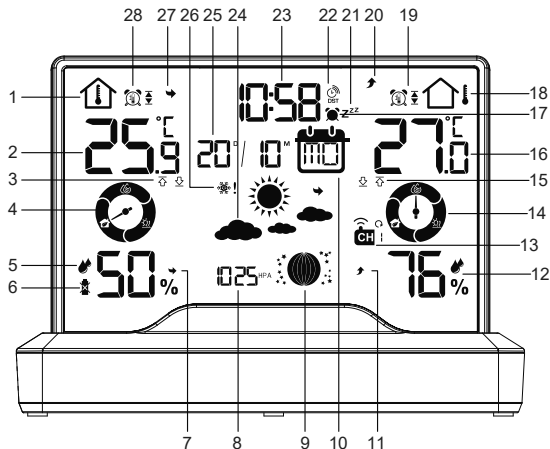
Utilizzare solo le batterie consigliate. Sostituire sempre le batterie deboli o esaurite con un set completamente nuovo di batterie a piena capacità. Non utilizzare batterie di marche, tipi o capacità diverse. Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non viene utilizzato per un periodo prolungato.

### 4. Contenuto della confezione

Stazione meteorologica a colori

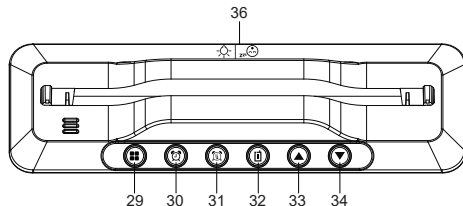
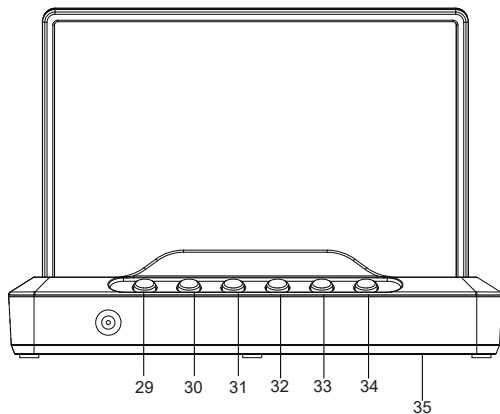
Sensore 7009985

Adattatore EU-UK



## 5. Panoramica delle parti

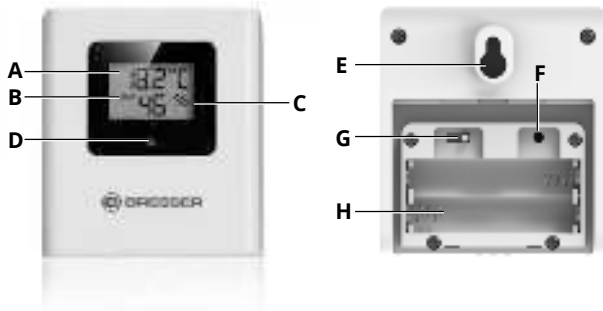
- |                                                   |                                              |                                   |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Simbolo interno                                | 7. Freccia di tendenza dell'umidità interna  | 12. Umidità esterna               |
| 2. Temperatura interna                            | 8. Indicatore barometro                      | 13. Canale / Selezione del canale |
| 3. Freccie MAX e MIN                              | 9. Fase lunare                               | 14. Indicatore di comfort esterno |
| 4. Indicatore di comfort interno                  | 10. Indicatore della settimana               | 15. Freccie MAX e MIN             |
| 5. Umidità interna                                | 11. Freccia di tendenza dell'umidità esterna | 16. Temperatura esterna           |
| 6. Indicatore batteria scarica (unità principale) |                                              | 17. Sveglia attiva                |
|                                                   |                                              | 18. Simbolo esterno               |



- 19. Allarme temperatura esterna
- 20. Tendenza temperatura esterna
- 21. Funzione snooze attivata
- 22. DST (ora legale)
- 23. Ora con DCF
- 24. Previsioni meteo (cinque tipi di previsioni: Soleggiato, Parzialmente soleggiato, Nuvoloso, Pioggia,

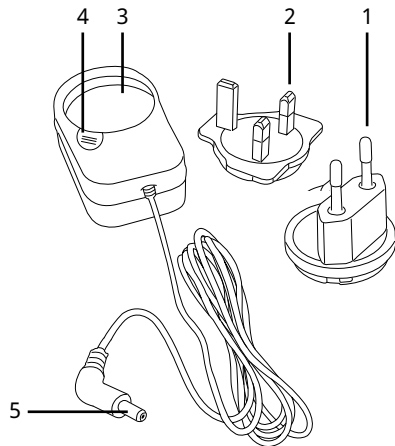
- Neve)
- 25. Calendario
- 26. Avviso gelo
- 27. Tendenza temperatura interna
- 28. Indicatore allarme temperatura
- 29. ■ Pulsante

- 30. 🕒 Pulsante
- 31. 🏠 Pulsante
- 32. 📅 Pulsante
- 33. 📶 Pulsante
- 34. 📶 Pulsante
- 35. Coperchio batterie
- 36. 🕒 Pulsante (funzione snooze)



## 6. Sensore principale funzioni

- |                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| A. Temperatura    | E. Supporto a parete            |
| B. Canale attuale | F. Reset                        |
| C. Umidità        | G. Canale di trasmissione (1-3) |
| D. INDICATORE LED | H. Vano batterie per 2x AAA     |



## 7. Adattatore

1. Adattatore per presa Euro
2. Adattatore per presa UK
3. Supporto per adattatore
4. Pulsante di blocco
5. Connettore DC

## 8. Collegamento alla rete

Unità base:

1. Inserire la spina DC nella presa dell'apparecchio.
2. Collegare l'adattatore di rete alla presa elettrica.
3. L'apparecchio verrà alimentato immediatamente.
4. Attendere che la temperatura interna venga visualizzata sulla stazione base.

**NOTA!** Per un funzionamento continuo, si consiglia l'alimentazione tramite rete elettrica. In alternativa, è possibile utilizzare batterie per mantenere le impostazioni dell'orario in caso di interruzione di corrente (la retroilluminazione permanente non è attiva).

Procedere come segue:

5. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
6. Inserire le batterie nel vano. Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) sia corretta.

7. Riposizionare il coperchio del vano batterie.
8. Attendere che la temperatura interna venga visualizzata sulla stazione base.

**NOTA!** Dopo 7 secondi, il display passa alla modalità di risparmio energetico durante il funzionamento a batterie. Premere il pulsante SNOOZE/LIGHT per attivare il display per circa 7 secondi durante il funzionamento a batterie.

**NOTA!** Quando si passa dall'alimentazione tramite rete a quella a batterie o viceversa, l'alimentazione viene brevemente interrotta per motivi tecnici. Eccezione: funzionamento permanente a batterie.

Sensore senza fili:

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Impostare l'interruttore di selezione del canale sul canale desiderato.
3. Inserire le batterie nel vano. Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) sia corretta.

**NOTA!** Questa stazione meteorologica può essere utilizzata con uno o più sensori senza fili. Ogni sensore collegato deve essere impostato su un canale diverso. Se è collegato un solo sensore, impostarlo sul canale 1.

4. Riposizionare il coperchio del vano batterie.

## 9. Impostazione dell'ora

Dopo aver collegato l'alimentazione, l'apparecchio cerca automaticamente il segnale radio. Questo processo richiede circa 3-8 minuti.

Se il segnale radio viene ricevuto correttamente, la data e l'ora vengono impostate automaticamente e il simbolo di ricezione viene visualizzato.

Se non viene ricevuto alcun segnale radio, procedere come segue:

1. Tenere premuto il pulsante  sull'unità base per circa 3 secondi per attivare la ricezione del segnale radio. La ricezione verrà inizializzata nuovamente.

2. Se non viene ricevuto ancora alcun segnale orario radio, è necessario impostare manualmente l'ora.

Impostazione manuale dell'ora:

1. Tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora.
2. I numeri da impostare lampeggiano.
3. Premere il pulsante  o  per modificare il valore.
4. Premere il pulsante  per confermare e passare alla prossima impostazione.
5. Ordine delle impostazioni: Fuso orario > Formato 12/24 h > Ora > Minuti > Anno > Giorno/Mese//Mese/Giorno > Mese > Giorno > Lingua > °C/°F > HPA/inHg
6. Infine, premere il pulsante  per salvare le impostazioni e uscire dalla modalità di configurazione.

7. In modalità normale, premere il pulsante  per controllare l'anno.

## 10. Impostazione della sveglia

1. In modalità normale, premere il pulsante  per controllare l'orario della sveglia, .
8. Durante il controllo della sveglia, premere nuovamente il pulsante  per attivare o disattivare la sveglia.
9. Per accedere alla modalità di configurazione della sveglia, tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi. I numeri da impostare lampeggiano. Premere il pulsante  o  per modificare il valore. Premere il pulsante  per confermare e passare alla prossima impostazione. Ordine delle impostazioni: Ore > Minuti
10. Infine, premere il pulsante  per salvare le impostazioni e uscire dalla modalità di configurazione della sveglia.

Quando suona la sveglia, premere il pulsante  per attivare la funzione snooze **z<sup>zz</sup>**. Il segnale acustico si ripeterà dopo 5 minuti. Se suona la sveglia, premere qualsiasi altro pulsante per fermare la sveglia fino all'ora successiva impostata.

## 11. Registrazione dei valori massimi/minimi di temperatura e umidità

1. In modalità normale, premere il pulsante  per controllare i valori massimi  e minimi  di temperatura e umidità.
2. Per cancellare i dati massimi/minimi, tenere premuto il pulsante .

## 12. Selezione del canale

1. In modalità normale, premere il pulsante  per selezionare il canale 1, il canale 2, il canale 3 o il ciclo dei canali.
2. Tenere premuto il pulsante  per circa 3

secondi per reimpostare i valori e cercare un segnale HF.

**NOTA!** Assicurarsi sempre che il canale selezionato sull'unità display corrisponda a quello impostato sul sensore esterno.

### 13. Retroilluminazione

Se l'alimentazione è fornita dall'adattatore di rete, premere il pulsante  |  per selezionare il livello della retroilluminazione. La retroilluminazione può essere impostata su 3 livelli (bassa, media, alta).

- Se l'apparecchio è alimentato a batterie, premere il pulsante  |  per attivare la retroilluminazione per 7 secondi.

### 14. Allarme di temperatura

1. In modalità normale, premere il pulsante  per controllare l'allarme di temperatura ALTA/BASSA.
2. Durante il controllo dell'allarme, premere il pulsante "▼" o "▲" per attivare o disattivare l'allarme di temperatura.
3. In modalità normale, tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi per accedere alla configurazione dell'allarme di temperatura. Premere il pulsante "▲" o "▼" per regolare la temperatura. Premere il pulsante  per confermare e passare alla prossima impostazione.
4. Ordine delle impostazioni: Temperatura massima esterna > Temperatura minima esterna > Temperatura massima interna > Temperatura minima interna
5. Premere il pulsante CH  per selezionare il canale, quindi tenere premuto il pulsante 

per configurare l'allarme di temperatura per il canale corretto.

6. Un allarme sonoro verrà emesso e il simbolo dell'allarme di temperatura lampeggerà fino a quando la temperatura tornerà sotto o sopra il valore impostato.

## 15. Avviso gelo

Quando la temperatura esterna è compresa tra  $-1,0$  e  $+2,9$  °C, il simbolo di avviso gelo ❄️! appare sul display e lampeggia continuamente.

**NOTA!** L'unità principale può essere collegata a 3 sensori esterni. Se la temperatura di uno dei sensori è compresa tra  $-1,0$  ~  $+2,9$  °C, l'unità principale visualizza il simbolo di avviso gelo ❄️!. Il simbolo smette di lampeggiare quando la temperatura supera i 3 °C.

## 16. Tendenza della temperatura

L'indicatore di tendenza della temperatura mostra l'andamento delle condizioni climatiche nei minuti successivi. Le frecce indicano una tendenza in aumento, stabile o in diminuzione.

Il barometro misura la pressione atmosferica ogni 15 minuti. Sulla base di questa misura, l'unità principale calcola la pressione per l'ora attuale (la media della pressione attuale / di 15 minuti fa / di 30 minuti fa / e di 45 minuti fa) e confronta questo valore con quello dell'ora precedente. Se la pressione misurata varia di oltre 1 hPa, verrà visualizzata una freccia di tendenza in aumento (UP) o in diminuzione (DOWN).



## 17. Indicatori di comfort

| Indicatore di comfort |  |  |  |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Intervallo di umidità | < 40%                                                                             | 40% ~ 75%                                                                         | > 75%                                                                             |

## 18. Previsioni meteo

Dai valori misurati viene calcolata una tendenza meteorologica per le prossime 12-24 ore e rappresentata graficamente come segue:

| SIMBOLO                                                                          | DESCRIZIONE |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | Soleggiato  |

|                                                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Soleggiato con nuvole |
|  | Nuvoloso              |
|  | Nuvoloso con pioggia  |

## 19. Fase lunare

La fase lunare dipende dalla data corrente. Viene calcolata automaticamente e i seguenti simboli sono visualizzati:

| SIMBOLO                                                                             | DESCRIZIONE              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| ①  | Luna nuova               |
| ②  | Luna crescente           |
| ③  | Primo quarto (mezzaluna) |
| ④  | Luna crescente piena     |
| ⑤  | Luna piena               |
| ⑥  | Luna calante             |

|                                                                                      |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ⑦  | Ultimo quarto (mezzaluna) |
| ⑧  | Luna calante sottile      |

## 20. Barometro

La pressione atmosferica (indicata come "pressione dell'aria") è la pressione esercitata in un determinato luogo dalla colonna d'aria sovrastante. La pressione atmosferica è proporzionale alla media della pressione e diminuisce gradualmente con l'altezza. I meteorologi usano i barometri per misurare la pressione atmosferica. Poiché il tempo dipende notevolmente dai cambiamenti della pressione atmosferica, è possibile prevedere il tempo basandosi sulle variazioni di pressione misurate. Il barometro non può essere regolato. È possibile impostare l'unità di misura della

pressione atmosferica. (Vedi anche impostazione manuale dell'ora)

## 21. Indicatore del giorno della settimana

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |
| EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

## 22. Ora legale (DST)

La stazione base passa automaticamente all'ora legale quando questa inizia.

## 23. Indicatore batteria scarica

Quando il livello di carica delle batterie nella stazione base o nel sensore wireless raggiunge un valore critico, compare il simbolo della batteria scarica  nella rispettiva area del display.

Quando si sostituiscono le batterie, rimuovere sempre anche le batterie dall'altro componente del dispositivo e inserire le nuove batterie nell'ordine corretto. Sostituire le batterie esauste con un set completamente nuovo con piena capacità. Ciò garantisce il corretto ripristino della connessione tra i dispositivi.

Nota: con batterie cariche, nessun simbolo della batteria verrà visualizzato.

## 24. Specifiche tecniche

Unità principale

DCF

Batterie: 2 x batterie AAA (non incluse).

Adattatore EU-UK incluso.

Unità di misura temperatura: °C / °F

Intervallo di visualizzazione della temperatura:

0°C – 50°C

Intervallo di visualizzazione umidità: 20% ~ 95%

RH

Sensore esterno

Batterie: 2 x batterie AAA

Unità di misura temperatura: °C / °F

Intervallo di visualizzazione della temperatura:

-40°C – 60°C

Intervallo di visualizzazione umidità: 20% ~ 95%

RH

Portata: 80 m

## 25. Dichiarazione di conformità UE



Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con il numero di articolo 7007620 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7007620/CE/7007620_CE.pdf)

## 26. Smaltimento



Smaltire i materiali di imballaggio separatamente. Si prega di rispettare le normative vigenti relative allo smaltimento del dispositivo. Le informazioni sul corretto smaltimento sono disponibili presso i servizi comunali di smaltimento o l'ufficio ambientale.



Non smaltire i dispositivi elettronici con i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva

2002/96/CE del Parlamento Europeo sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e la relativa applicazione nel diritto italiano, i dispositivi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e avviati al riciclaggio ecologico. Secondo le normative relative a batterie e accumulatori, è vietato smaltirli nei normali rifiuti domestici. Si prega di smaltire le batterie usate come previsto dalla legge – presso un punto di raccolta locale o un rivenditore. Lo smaltimento con i rifiuti domestici viola la Direttiva sulle Batterie. Le batterie contenenti sostanze tossiche sono contrassegnate con un simbolo e un codice chimico.

„Cd“ = Cadmio, „Hg“ = Mercurio, „Pb“ = Piombo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Batteria contiene Cadmio
- <sup>2</sup> Batteria contiene Mercurio
- <sup>3</sup> Batteria contiene Piombo

## 27. Garanzia

La durata della garanzia standard è di 2 anni e decorre dalla data di acquisto. Per usufruire di una garanzia prolungata, come indicato sulla confezione, è necessaria una registrazione sul nostro sito web.

È possibile consultare le condizioni complete di garanzia, le informazioni sul prolungamento della durata della garanzia e i dettagli del nostro servizio su

**[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).**

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## Service

### DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
Telefon\*: +49 28 72 80 74 210

#### **BRESSER GmbH**

Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

### GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
Telephone\*: +44 1342 837 098

#### **BRESSER UK Ltd.**

Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
Great Britain

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

### NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
Telefoon\*: +31 528 23 24 76

#### **BRESSER Benelux**

Smirnofstraat 8  
7903 AX Hogeveen  
The Netherlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

### ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
Teléfono\*: +34 91 67972 69

#### **BRESSER Iberia SLU**

c/Valdemorillo, 1 Nave B  
P.I. Vantorro del Cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

### FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
Téléphone\*: 00 800 6343 7000

#### **BRESSER France SARL**

Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

   @BresserEurope



**Bresser UK Ltd.**  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
Great Britain